原　哲夫

前の四巻にコメントを書いたときは、まだまだ連載を続けていくつもりでしたが、今は、第一部完という形になっております。

この作品は、当然のことながら、私一人のものではありません。隆慶一郎先生のためにも、この原作小説のためにも、描き続けていくつもりです。

何年かかるかわかりませんが、じっくりと描いていきたいと思っております。

●週刊少年ジャンプ・H6年47号～H7年3・4合併号掲載分収録

LOVE
J・C

JUMP COMICS

敗残の将・三成！の巻

5

影武者徳川家康

原作 隆慶一郎　漫画 原哲夫

影武者徳川家康 5

原作 隆慶一郎
漫画 原哲夫

★2817

★この作品は、小説『影武者徳川家康』(新潮社刊)をもとに、少年漫画誌向けにアレンジしたものです。

JUMP COMICS

影武者徳川家康

かげむしゃ とくがわいえやす

Shadow Warrior: Tokugawa Ieyasu

Volume 5: Mitsunari, the Defeated General!

敗残の将・三成！の巻 5

原作 隆慶一郎

Original Work: Keiichiro Ryu

漫画 原哲夫

Manga: Tetsuo Hara

Characters

Tokugawa Hidetada

Honda Masanobu

Honda Tadakatsu

Rokuro of Kai

Monna Sukezaemon

Suri

Tokugawa Ieyasu
(Serada Jirosaburo
Motonobu)

Lady Kaji

Ishida Mitsunari

Lady Acha

Summary

The Age of the Warring States...

Many a Feudal Lord kept a decoy of himself, known as a "Shadow Warrior," by his side at all times, as a safeguard against assassination. Even **Tokugawa Ieyasu** had a Shadow Warrior who was an exact duplicate of himself. His name: **Serada Jirosaburo Motonobu**!!

In the Battle of Sekigahara, Ieyasu was assassinated by Shima Sakon's ninja, **Rokuro of Kai**. However, by the expert guidance of Jirosaburo, who inherited Ieyasu's will, the Eastern Army claimed victory.

The Shadow Warrior embarked to realize Ieyasu's dream of one nation under the Tokugawa, and successfully won over Ieyasu's most beloved concubine, **Lady Kaji**, who became one of his supporters. However, **Yagyu Munenori**, who knew Ieyasu's secret (the death of the real Ieyasu), presented this information to **Hidetada**, and became his confidant. Together with Hidetada, he planned to assassinate the Shadow.

Meanwhile, at a checking station in Yamashina, an incident occurred between Ina Akitsuna's men and Fukushima Masanori's retainers, and one of the retainers committed suicide. The fierce Fukushima burned with rage, and surrounded Otsu Castle, and Jirosaburo, with an army of two thousand, demanding Ina's head in exchange for his retainer's. This was the critical moment before the Tokugawa could take the nation. Though Jirosaburo was hesitant, Ina fell on his sword of his own accord, and no other problems occurred...

Shadow Warrior: Tokugawa Ieyasu

Volume 5: Mitsunari, the Defeated General!

Chapter 34: Mitsunari, the Defeated General!
7
Chapter 35: Mitsunari's Great Misfortune!
27
Chapter 36: Those Who Are Unforgiven!
47
Chapter 37: Declaration of War!
67
Chapter 38: The Six Concubines!
91
Chapter 39: Lady Acha!
111
Chapter 40: Kaji's Decision!
131
Chapter 41: The General Who Survived!
151
Chapter 42: Return from Hell!
171

Chapter 34: Mitsunari, the Defeated General!

Early morning, September 22

SO ISHIDA MITSUNARI'S FINALLY BEEN APPREHENDED.

YEAH. THEY SAY HE WAS HIDING IN A CAVE.

MUST BE KARMA.

WHAT'S MORE, HIS STALWART FRIEND TANAKA YOSHIMASA'S FORCES CAPTURED HIM.

After his defeat on the 15th, he made a retreat to the Ibuki Mountains. Four days of walking left him wasting away.

Mitsunari had suffered from severe diarrhea since the night before Sekigahara.

HUFF

HUFF

UH EE EH ...

BUT IN DEFEAT... JUST A PITIFUL WORM.

LOOK HOW WORN-OUT HE IS. HE USED TO BE FAVORED BY HIS EXCELLENCY...

Chapter 34: Mitsunari, the Defeated General!

He was a peasant on Ishida Mitsunari's old fief.
Yojiro Dayu
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? OF COURSE NOT!!
HUH!?
U... UHH... COULD YOU GIVE HIM A MOMENT'S REST?
.....
YOU LOOK VERY PALE... A... ARE YOU IN PAIN?
L... LORD MITSUNARI!
UGGH!
YOU'RE IN OUR WAY! GET OUT OF HERE!
B... BUT LORD MITSUNARI WAS NOT WELL THE OTHER DAY...
When Mitsunari had fled to the Ibuki Mountains following his crushing defeat at Sekigahara, he wandered through the mountain villages until he reached the home of Yojiro, in whose debt he had previously placed himself.
A few days earlier
Furubashi Village, Iga District
NOW, HURRY ON, LORD MITSUNARI.
T... THIS VILLAGE ISN'T SAFE ANY MORE!!
LORD MITSUNARI... I SINCERELY APOLOGIZE. THIS IS ALL BECAUSE I WAS USELESS...
...YOJIRO...
T... THAT'S ENOUGH...

Tanaka Yoshimasa, who had been ordered with capturing Mitsunari, had spread a proclamation throughout the villages of the three regions of Kohoku that if a village were to capture him, the village would be forever exempt from tribute, and if someone were to kill him, he would be awarded a hundred pieces of gold...
RIGHT THERE !!
But if someone were to give Mitsunari sanctuary, it would not be merely their own lives forfeit, but that of their family, their kin, and their whole village.
PLEASE ENDURE IT UNTIL WE MOVE YOU TO SOMEWHERE SAFE!!
TOKUGAWA'S GRASP ALREADY EXTENDS TO THE NEXT VILLAGE OVER!
HANG IN THERE! THERE'S NO TIME TO WASTE!!
OW!
S... SORRY.
AH... YES.
W... WHATEVER IT TAKES... I... I WANT TO...
REACH OSAKA CASTLE ONCE MORE...
AND RAISE AN ARMY TO FIGHT TOKUGAWA IEYASU!! I MUST PROTECT LORD HIDEYORI...!!

I BELIEVE THAT PURSUERS FROM FURUBASHI WILL COME SOONER OR LATER.
BUT WE'RE SAFE HERE. WHATEVER HAPPENS, WE WILL PROTECT YOU, LORD MITSUNARI
T... THANK YOU.
BUT LETTING YOURSELF HEAL COMES FIRST.
T THAT'S RIGHT! THAT'S THE SPIRIT, LORD MITSUNARI!
YOUR LEG'S HURT!
HEY!
HUH?
HEAVE-HO!
HEAVE-HO!
!
I TRULY THANK YOU.
ZEN-KICHI
NOW, LORD MITSUNARI THE RICE GRUEL'S READY
THIS IS NOTHING COMPARED TO YOUR PAIN, LORD MITSUNARI
DOESN'T IT HURT?
YOU MEAN THIS!?
OH...
ZEN-KICHI !!
WHAT'S YOUR NAME!?
HEH...

When Mitsunari was this fiefdom's lord, he gave the peasants an exemption from taxes during a bad harvest, and instead awarded them a hundred koku of rice.
NO. YOU SAVED OUR LIVES, LORD MITSUNARI.
WE DESIRE NO LESS THAN TO RETURN THE FAVOR.
B... BUT...
IF YOU... STAY WITH ME ANY LONGER, YOUR WHOLE FAMILY WILL BE KILLED.
THAT THERE WOULD BE SUCH A MAN OF DUTY IN THIS VILLAGE AS YOU...
I NEVER IMAGINED ...
THAT'S RIGHT.. YOU RE-MEMBER THAT
YOU GAVE US WE WOULD ALL HAVE STARVED TO DEATH.
THAT'S RIGHT WITHOUT THE 100 KOKU OF RICE
!!
IF THEY KNEW JUST HOW MUCH.
JUST HOW MUCH THEY OWED TO HIS EXCELLENCY...
IF THERE WAS JUST ONE MORE MAN LIKE YOU AMONG THE SAMURAI, I WOULD HAVE WON THE WAR.
WHEN I WAS 15... I BEGAN SERVING HIS EXCELLENCY
AND WHEN I WAS 26, I WAS APPOINTED TO THE ELDERS (ALSO KNOWN AS THE FIVE MAGISTRATES), AND I HAVE BEEN SUR-ROUNDED BY SAMURAI EVER SINCE.

H-HOW COULD YOU SAY THAT?
THIS IS THE END FOR ME.
I CAN'T KEEP RUNNING.
WELL THEN.
WE WILL BRING YOU MORE FOOD LATER TONIGHT.
I JUST WANTED TO GIVE YOU MY FINAL THANKS.
YOJIRO, TELL THE OFFICIALS I AM HERE.
?
THAT'S ENOUGH.
HUH!?
L-LORD MITSUNARI.
Y-YOU WOULD DIE FOR MY FAMILY
I WILL PAY BACK YOUR DUTY WITH DUTY! YOU MUST LIVE!
MY FATE IS SEALED!

HUFF
HUFF
AH!
HUFF
HUFF

A... AT LEAST LET HIM RINSE HIS MOUTH!
P... PLEASE, WAIT!
GET UP! NOW!
WHAT ARE YOU DOING?
L... LORD MITSU-NARI!

BRING ME SOME TEA
P... PLEASE, DRINK THIS WATER...
L. LORD MITSU-NARI

HERE WE ARE!
OH, HERE WE ARE!
On this day, Hideyoshi was returning from falconry when he had stopped by Kannon Temple, seeking a drink.
OH NO, I'M JUST STOPPING BECAUSE I'M THIRSTY
THE TEAROOM INSIDE IS OPEN...
Ishida Sakichi (Mitsunari's childhood name)
THANK YOU FOR WAIT-ING.
BRING ME ANOTHER CUP
WHAT IS YOUR NAME, SON!?
!
!!
PHEW
THAT WAS GOOD
WELL, WELL... IT'S A LITTLE LUKEWARM, BUT EASY TO DRINK.
...YES.
MY NAME IS SAKICHI.
OHH...
OH. IT'S A LITTLE BIT HOTTER THIS TIME.
HERE YOU ARE.

THIS IS HOT...
ONE MORE CUP, PLEASE !!
YES.
AHH HH ...
HUH!?
HIGH PRIEST... WILL YOU LET ME HAVE THIS CHILD?
TO SUIT HOW THIRSTY I AM.
THIS CHILD... HE'S BEEN CHANGING THE VOLUME AND HEAT OF THE TEA...
UHH...
WELL? WOULD YOU LIKE TO COME WITH ME!?
MMM... HE HAS TALENT IN HIM, TALENT THAT WOULD BE A SHAME TO WASTE HERE.
N... NOW, PLEASE DRINK!
YES! COME AND SHARE IN MY DREAMS FOR THIS NATION!!
R... REALLY ?

.....
H'
NOW... GET BACK ON, LORD MITSUNARI
Y YOUR EXCELLENCY.
.....
LORD SAKAKIBARA, I THOUGHT YOU WERE WATCHING HIM. WHY WERE YOU UNAWARE OF THIS?
H... HOW COULD YOU ACT SO SELFISHLY?
U. UGGH.
Meanwhile, at Kusatsu...
LORD HIDETADA WENT TO YAMASHINA !?
W WELL.
R... RIGHT.
L... LORD HIDETADA! I.. I THOUGHT WE HAD DECIDED TO KEEP SUPPORTING THE SHADOW, AT OUR COUNCIL THE OTHER DAY!

WE HAVE TO AT LEAST HOLD OUT UNTIL THE TOYOTOMI CLAN IS DESTROYED...
BESIDES, THERE'S NO WAY THE SHADOW, A COMPLETE STRANGER, COULD KEEP ACTING AS MY FATHER FOR LONG!
AND IF THAT DRAGGED OUT TOO LONG, HE COULD HAVE BEEN EXPOSED...
I JUST COULDN'T STAND STILL AND WATCH THE SHADOW IN OTSU WORRY OVER WHETHER TO MEET FUKUSHIMA'S DEMANDS.
I WAS SO WORRIED, THAT I...
NO.. LORD HIDETADA HAS A POINT
OOH...
M. MASANOBU, YOU'RE AGREEING WITH ME?
MUST BE AS BRIEF AS POSSIBLE...
THE SHADOW'S SERVICE...
HUH!?
IT WAS ...
HE HAD ALREADY DECIDED WHAT TO MAKE OF HIMSELF AFTER SEKIGAHARA. HE HAD EVEN PLANTED SPIES WITHIN THE IMPERIAL COURT
WHILE LORD IEYASU WAS ALIVE...
I... I SEE.
HUH?
OF COURSE.
YES.
S-SO WHAT WAS IT!?
!

THE SHO-GUN !?
HUH !?
Otsu Castle
FIRST BE-COME THE SHOGUN, IF I AM TO FULFILL MY LORD'S DREAMS.
I MUST ..
YES ...
Y... YOU MEAN...
INDEED.
WHAT? THE SHO-GUN !?
W

HIDEYOSHI IS GATHERING PAGE BOYS IN THE MAIN CAMP, AND HAVING A BANQUET!
DID YOU HEAR THAT, MY LORD?
WHAT!? IS THAT TRUE!?
It was in Tensho year 18 (1590), during the suppression of the Odawara Hojo, when Hideyoshi laid siege to Odawara Castle, surrounding it with 200,000 men, using his specialized tactics of starvation.
YES.
OHH ...
HMM
IF WE ATTACK NOW, THE NATION WILL BE IN YOUR HANDS!
THIS IS THE CHANCE OF A LIFETIME!!
HUH?
A SLEEPING BIRD.
YOU MUST NEVER SHOOT
TO REVENGE OURSELVES FOR YOUR BETRAYAL IN THE BATTLES OF KOMAKI AND NAGAKUTE
HIDEYOSHI THE TIME HAS FINALLY COME...
W... WHY !?
I DO NOT WANT TO FOLLOW THE SAME PATH AS AKECHI MITSUHIDE.
MY LORD.. LET'S ATTACK !
LOOK!
HIDEYOSHI'S COMPLETELY OFF GUARD BECAUSE HE THINKS HE'S PROTECTED BY HIS ARMY OF TWO HUNDRED THOUSAND!

I HAVE NO INTENTION OF BECOMING CHIEF ADVISOR, LIKE LORD HIDEYOSHI.
I KNOW THAT THE TOYOTOMIS' REIGN WILL CRUMBLE AFTER ONE GENERATION
I HAVE ALREADY MADE MY MIND UP ON HOW I AM TO SUBDUE THE LAND!
NO... IT'S NOT!
HUH?
He was referring to the man who attacked and defeated Oda Nobunaga in the Honno Temple Incident, and was killed soon after
HUH !?
I MUST WAIT FOR THE RIGHT TIME...
IF I AM TO TAKE THE NATION,
B... BUT MY LORD! THIS IS THE RIGHT TIME TO TAKE THE NATION!
IT WILL LAST FOR THE DURATION OF LORD HIDEYOSHI'S LIFE... BUT UPON HIS DEATH, THE POWER HE HELD OVER OTHER SAMURAI SHALL BE BROKEN. THE FLAMES OF WAR WILL SPARK ANEW, AND THE EMBERS SHALL NOT BURN OUT...
WHAT DO YOU MEAN BY THAT ?
!!
SO I WILL BECOME THE LEADER OF THE SAMURAI!!
I WANT TO CREATE A WORLD WHERE WAR WILL NEVER HAPPEN AGAIN.

Ieyasu was planning to start a new Shogunate and become the Shogun, the sovereign of the military dictatorship started by Minamoto Yoritomo
YES!
I WILL START A NEW SHOGUNATE!

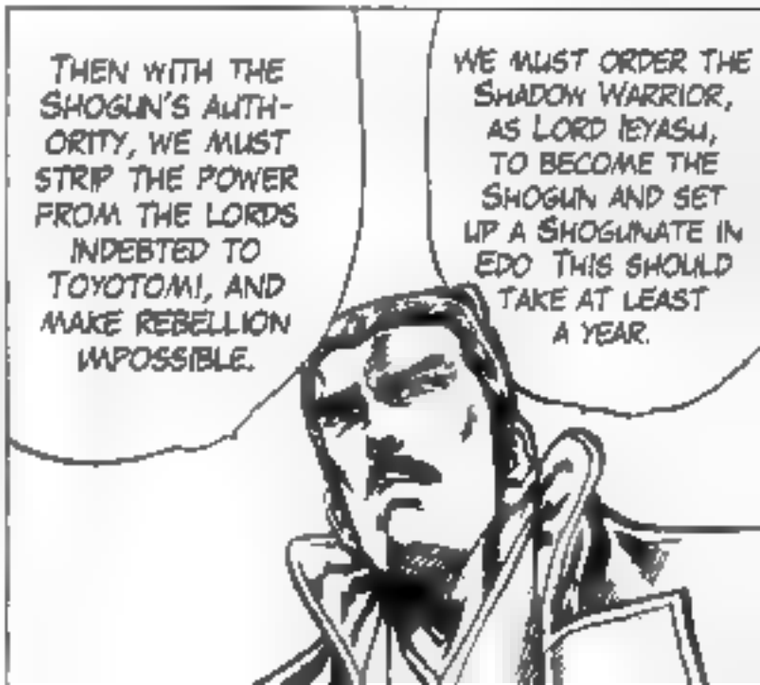
JUST LIKE... KAMAKURA.

HUH!?
HEH... WELL DONE, YAHACHIRO.

SO, HIS SERVICE AS A DOUBLE WILL LAST TWO MORE YEARS!!
WHAT...? TWO YEARS!?

THEN ONCE THE TOKUGAWA ADMINISTRATION IS MADE SOLID AND IMMOVABLE, WE WILL HAVE LORD HIDETADA SUCCEED HIM AS THE SECOND SHOGUN.
THIS WILL TAKE ANOTHER YEAR.

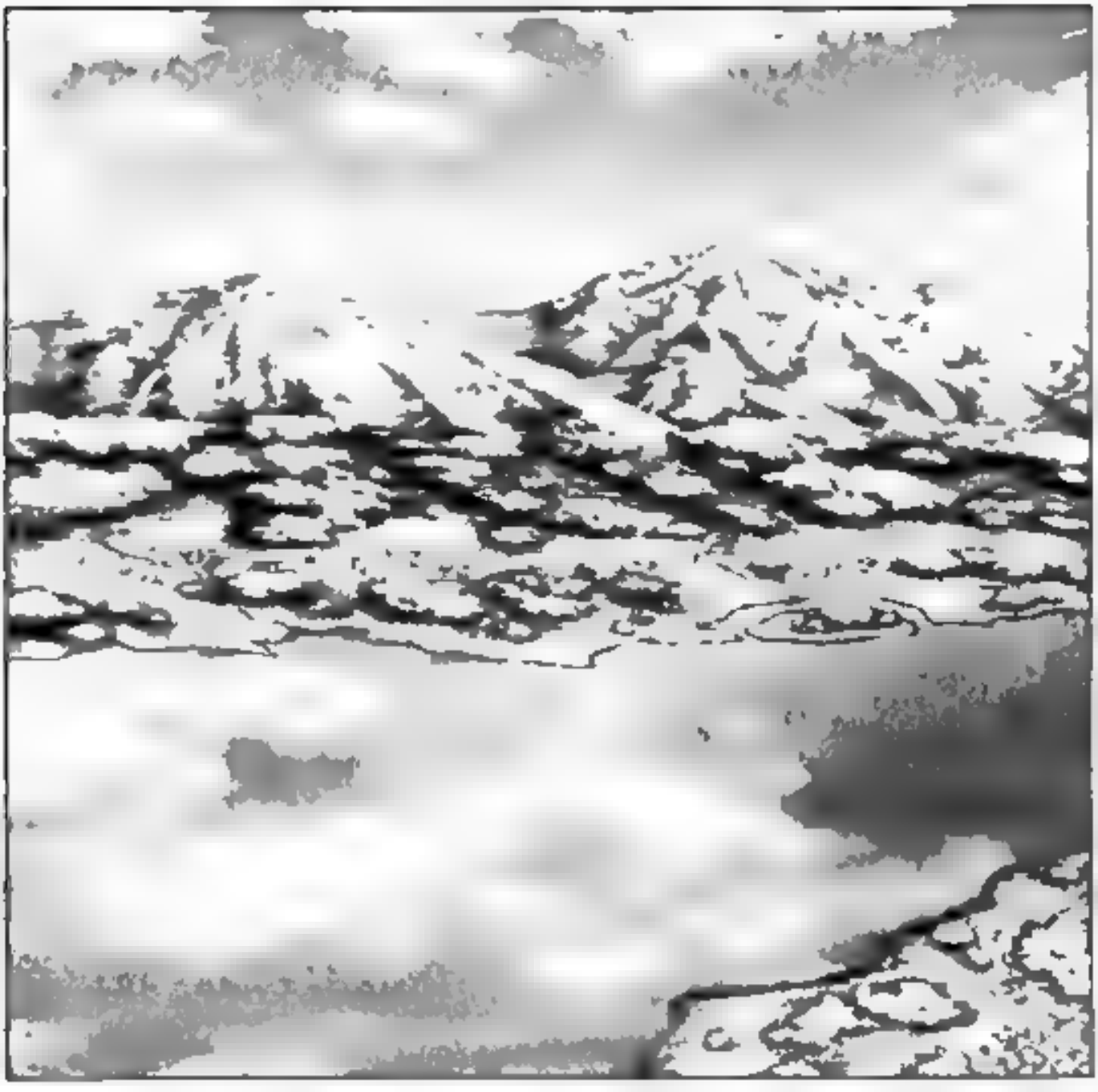
FIRST ...
NOW THAT YOU MENTION IT
AH...


THEN WITH THE SHOGUN'S AUTHORITY, WE MUST STRIP THE POWER FROM THE LORDS INDEBTED TO TOYOTOMI, AND MAKE REBELLION IMPOSSIBLE.
WE MUST ORDER THE SHADOW WARRIOR, AS LORD IEYASU, TO BECOME THE SHOGUN AND SET UP A SHOGUNATE IN EDO. THIS SHOULD TAKE AT LEAST A YEAR.

MMMKKCHHPPF... I-...IF I WAIT TWO YEARS, THE NATION WILL BE MINE... I... I HAVE TO WAIT UNTIL THEN... PKKPF PPMKKKCH.
PFFT ...
HUH !?
AFTER THAT, WE WILL SAY HE DIED OF ILLNESS.
!?
I FEAR .
THEN I WILL BE ...
ELIMI-NATED.
AND THE TOKUGAWA ADMINISTRA-TION IS STAB-ILIZED, THEN I WILL BE...
THAT WHEN THE TOYOTOMI ARE DEST-ROYED...
THEN YOU WILL BE WHAT ...?

I SAID, GO!
AUHHH. UHHH.
OUT OF OUR WAY! GO OVER THERE!
COME ON! WHAT'S YOUR PROBLEM?
!!
MY LORD !!

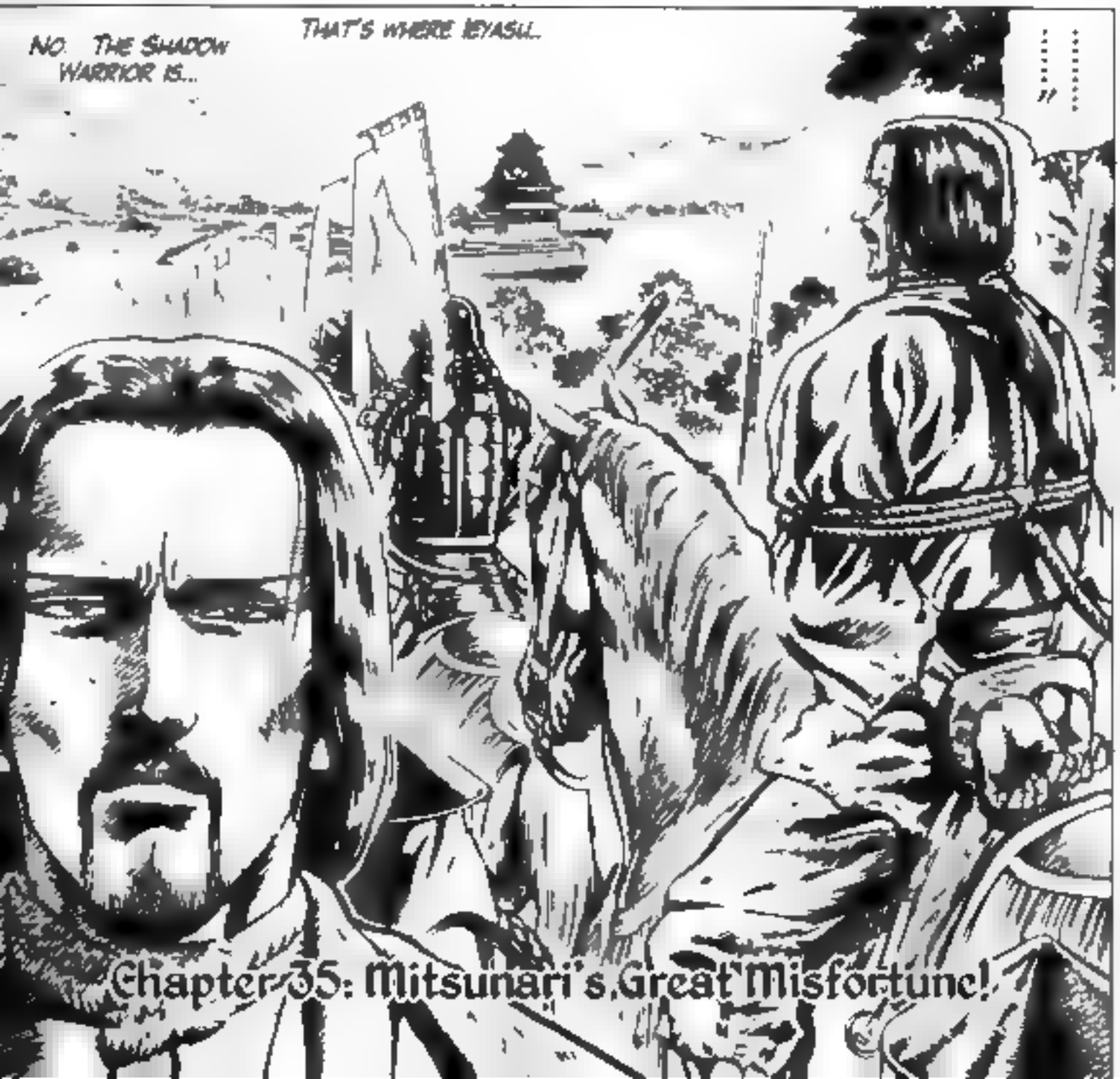
Y...YOU'RE
YOU'RE ALIVE.
HEH.
ONWARD
!



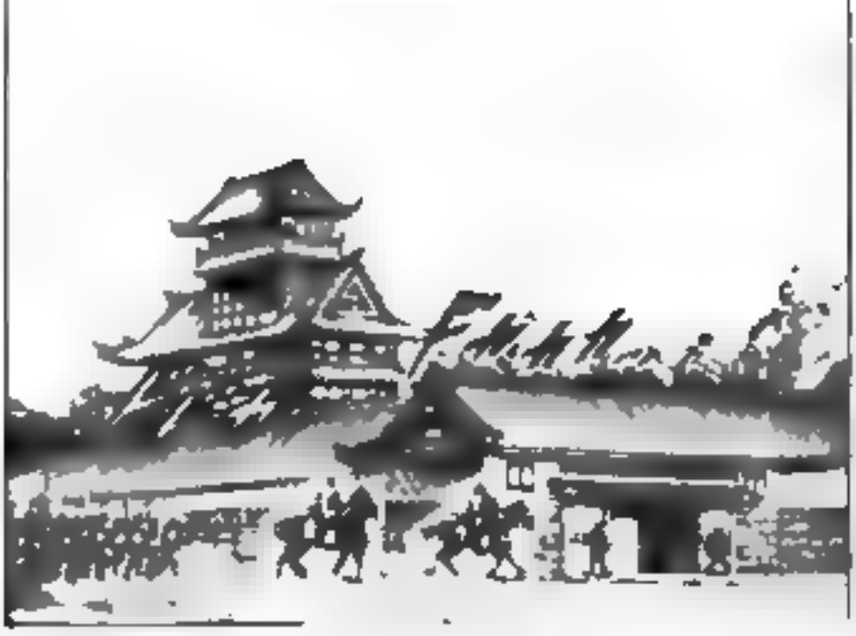
Shadow Warriors: Tokugawa Ieyasu

Chapter Thirty Four

Presented by Hokuto no Gun
Translated by SystematicChaos
Proofread by Wright
Edited by Akromaka



Chapter 35: Mitsunari's Great Misfortune!



Chapter 35: Mitsunari's Great Misfortune!

WHAT THE DEVIL WAS HE THINKING !?
DAMN YAHACHIRO !!
HEH !?
I CAME ALONG THE TOZAN HIGHWAY WITH LORD HIDETADA.. THIS WOULD BE MORE NATURAL.
YES..
YOU WON'T RETURN TO OTSU?
W... WHAT?
HE JUST SUDDENLY SIDED WITH LORD HIDETADA AND DECIDED SOMETHING THAT WOULD BE UNFAVORABLE TO JIROSABURO. THE ONLY EXPLANATION IS BETRAYAL!
HEH ...
.....
YOU WOULDN'T BE CAPABLE OF MEETING HIS EYES AFTER DECIDING THE LENGTH OF HIS SERVICE FOR HIM!
WELL, OF COURSE !!
.....
I PROBABLY SHOULDN'T SEE JIROSABURO IF I CAN HELP IT!
AND BESIDES,

LADY KAJI !!
NN NN GH ...
THE SHADOW'S DONE SO MUCH FOR THE TOKUGAWA. AND, YET THAT MAN FLIPPANTLY SUGGESTED THAT ME BE PUT TO DEATH! I SUPPOSE SUCH IS ONLY TO BE EXPECTED FROM THE TOKUGAWA'S TACTICIAN.
SO, YOU HAVE DECIDED
HOW TO DEAL WITH JIROSABURO AT KUSATSU?
OUR DISCUSSION WAS NOT FOR A WOMAN'S EARS.
HMM !?

NNGH !?
WHAT'S THE MEANING OF THIS !?
WE WILL BE TAKING YOUR SWORDS JUST IN CASE.
AH. H-HEY!

JIROSABU-RO'S LIFE!
I WILL PROTECT ...
WE WILL KNOW IF YOU ARE OUR FRIEND OR FOE, LORD TADAKATSU.
DEPENDING ON HOW THIS COUNCIL ENDED...
C.. COULD THEY HAVE GUESSED OUR COUNCIL'S DECISION. ?
ENTER..
NOW, MY LORD AWAITS.
NNGH !?
THE YEAR'S END IS NEARLY UPON US!
!?
.....

HEY!
HEY!
HEY!
'TIS THE JOYOUS...
END OF THE YEAR!
Uh. W W IAT ....!?
♫ AND AS IN EVERY YEAR, MAY YOUR GARDEN...
♪ BE FILLED WITH RICHES!

OHH! HE'S BACK!
OH... TADAKATSU, YOU'RE BACK!

BUT IS HE REALLY TOKUGAWA IEYASU? HE SEEMS LIKE ONE O' US!
I'M FUSHIBA BUNSUKE, THE MAN WHO SAVED 'IS LIFE!
OHH, I WAS JUST LEARNING THE DANCE OF THE MAN WHO SAVED MY LIFE!
THAT WAS SOME VERY STRANGE DANCE YOU WERE DOING
WELL, YOU SEEM TO BE QUITE LIVELY, MY LORD.

YEAH. THANKS.
OH. WELL THEN, EXCUSE US...
HMM... I SEE.
I WOULD LIKE TO DISCUSS WHAT HAPPENED IN KUSATSU WITH YOU.
SO, MY LORD...
T... THAT FOOL!
UH HAHAHA! T.. THAT'S JUST MY LORD'S PERSONALITY!
I SEE. WELL, I'LL COUNT ON YOU.
I'M SURE THE WORLD WILL BE A BETTER PLACE. WE'LL HELP YOU OUT HOWEVER WE CAN.
YOU DON'T STINK LIKE A SAMURAI IF YOU RULE THE NATION...
HUH ..?
LORD TOKUGAWA IEYASU!!
PHEW ...
I JUST SAID, WE NEED PRIVACY!
!?

W...
WELL, YOU SEE
.SO HOW LONG MUST I ENDURE BEING A SHADOW?
IF YOU ARE TALKING TO ME...
THEN MIND ME NOT
YOU TALKED ABOUT MAKING ME THE SHOGUN AND STARTING A NEW SHOGUNATE.
I'M SURE ..
HUH?
UGGGH ...
J... JUST T...TWO YEARS?
HUH !?
T... TWO YEARS !!
PHEW ..
HIDETADA WILL HAVE HIS TURN.
AND THEN ONCE THE TOKUGAWA ADMINISTRATION HAS A STRONG FOUNDATION...
KCH ..
WHAT WILL HAPPEN TO HIM AFTER TWO YEARS?
T.. THEN...
HE'S EVEN PREDICTED THAT MUCH!
OOH. WHAT A GUY.
SO, HOW LONG .?

Y... YES! THIS WAS HIS DECISION!!
YAHA-CHIRO, RIGHT?
H... HOW DID YOU KNOW ...!?
YOU'LL PROBABLY SAY I DIED OF SICK-NESS.
W... WELL...
THAT'S YAHACHIRO FOR YOU...
IS THAT SO.
HEH.
I... I WAS AGAINST IT!
B... BUT THEY SETTLED ON TWO YEARS!
I... I'M SORRY
NO. IN JUST TWO YEARS, JI-ROSABURO
OF COURSE NOT. IN FACT, I'M GRATEFUL TO HIM.
HUH? Y... YOU'RE NOT CON-DEMNING YAHACHIRO !?
!
...

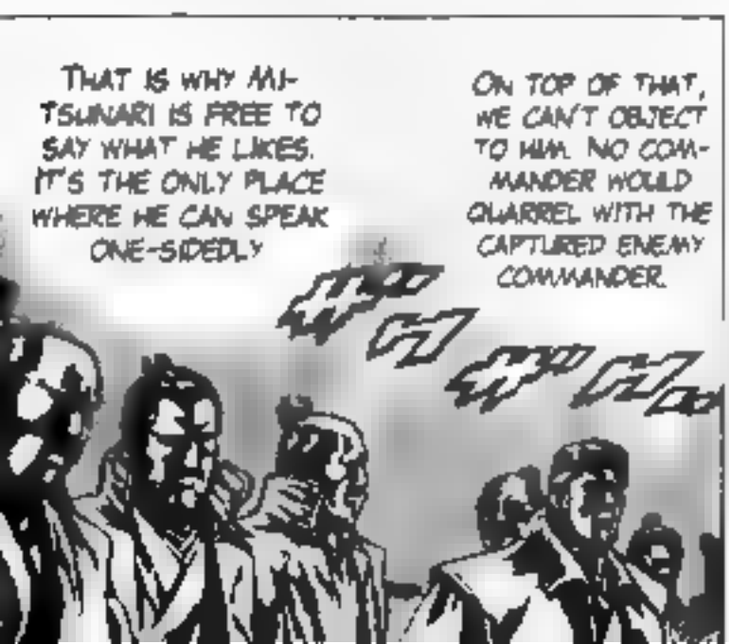
HIDE-TADA ...
SENT AN ASSASSIN AFTER ME DURING YESTERDAY'S INCIDENT
YAHACHIRO WAS GIVING BAIT TO HIDETADA SO HE WON'T ACT SELFISHLY UNTIL THE TOKUGAWA ADMINISTRATION IS FIRM.
NOW HIDETADA WON'T SEEK MY LIFE FOR THE FOLLOWING TWO YEARS.
THINK ABOUT IT.
AH!!
AND THE BAIT IS THE PROMISE OF RULING THE NATION IF HE WAITS TWO YEARS!
HEH.. AND I DIDN'T EVEN NOTICE
AND TWO YEARS IS MORE THAN ENOUGH TIME TO PREPARE TO DEFEND MYSELF AGAINST HIDETADA.
JIROSA-BURO!
I SEE SO YAHACHIRO'S PLANNING ON KEEPING LORD HIDETADA UNDER SURVEILLANCE.
HEH... HEHEHE ...

REPORT-ING IN!!
I ENVY YOU ALL THE MORE NOW... YOU WERE ABLE TO RELATE TO LORD IEYASU IN LIFE.. AND NOW YOU ARE ABLE TO RELATE TO HIS SHADOW AS A FRIEND
YAHA-CHIRO ...
W... WHAT!?
!?
!
LORD TANAKA YOSHIMASA HAS ENTERED OTSU CASTLE TOWN FOR ISHIDA MITSUNARI'S BEHEADING!!
YEAH... HE'S ALWAYS HAD A SMART MOUTH, AND WAS ALWAYS MAKING ENEMIES OF OUR LORD, BUT NOW WE CAN FINALLY GRATIFY OURSELVES!
H... HAVE YOU CAPTURED MITSUNARI ALIVE?
T...TADA-KATSU, WAIT..
HMM !?
HAHAHAHA! I SEE! WE FINALLY GET TO MEET THE LOSER!
T... THIS IS NOT GOOD!!
HAHA !!
LISTEN !!
SEND ENVOYS TO ALL THE GENERALS AND ANNOUNCE THE FORTHCOMING BEHEADING!

Yahachiro and Tadakatsu had handled all the political affairs.
That is why Jirosaburo did not know of Mitsunari's capture
WELL, OF COURSE! A BEHEADING IS THE VICTOR'S GREATEST JOY!
...IS EVERYONE GOING TO SEE IT?
WHY DIDN'T YOU TELL ME.?
HUH !?

AHH
THAT ASSASSIN HAD TO RETURN TO MITSUNARI'S SIDE... AND MITSUNARI KNOWS THE TRUTH!!
!
IT WAS ISHIDA'S FORCES THAT FIRST SPREAD WORD OF THE MINISTER'S DEATH IN THE BATTLE... WHICH MEANS...

MITSUNARI'S VOICE WILL BE UNCHALLENGED.
IF WE PERFORM A BEHEADING WITH ALL THE EASTERN GENERALS PRESENT..


THAT IS WHY MITSUNARI IS FREE TO SAY WHAT HE LIKES. IT'S THE ONLY PLACE WHERE HE CAN SPEAK ONE-SIDEDLY
ON TOP OF THAT, WE CAN'T OBJECT TO HIM. NO COMMANDER WOULD QUARREL WITH THE CAPTURED ENEMY COMMANDER.

BUT WE CAN'T KILL HIM TO SILENCE HIM IF WE TAKE THAT COURSE OF ACTION THEN THEY'RE CERTAIN TO BELIEVE WE SILENCED HIM BECAUSE HIS TONGUE SPOKE THE TRUTH
MITSUNARI WILL DEFINITELY OUT ME AS FAKE...

MY LORD!
AH!
OOH.. W. WHAT DO WE DO?
IS FINAL-LY BEING BEHEADED !!
WE'VE HEARD THE NEWS! THE WESTERN COMMANDER ISHIDA MI-TSUNARI.
FINE, WE GET IT!
GET LOST!
UGG GGG GH ...
I ALSO WISH TO ATTEND!
AH, ME TOO!
WELL, I WOULD LOVE TO ATTEND AS WELL!
Ishida Mitsunari arrived at Otsu Castle.
Before they reached a conclusion
But ...
DAMN, WHAT DO WE DO?

I SEE SO THE MINISTER OF CERE-MONIES IS FINALLY
YES.
Hosokawa Tadaoki's camp
W WHAT?
MITSUNARI'S ARRIVED IN OTSU?
Kuroda Nagamasa's camp
HAHAHA! ISHIDA MITSUNARI'S FINALLY OUT OF LUCK!
Ikeda Terumasa's camp
IT'S THE END FOR THAT THIEF WHO TRIED TO STEAL THE NATION!
FWAHA HAHA HAHA !!
Fukushima Masanori's camp
BIG!
BIG!
Before Ote Gate
They could not let him in the castle without coming to a conclusion... Tadakatsu ordered them to place a mat beside the gate and have Mitsunari wait there.

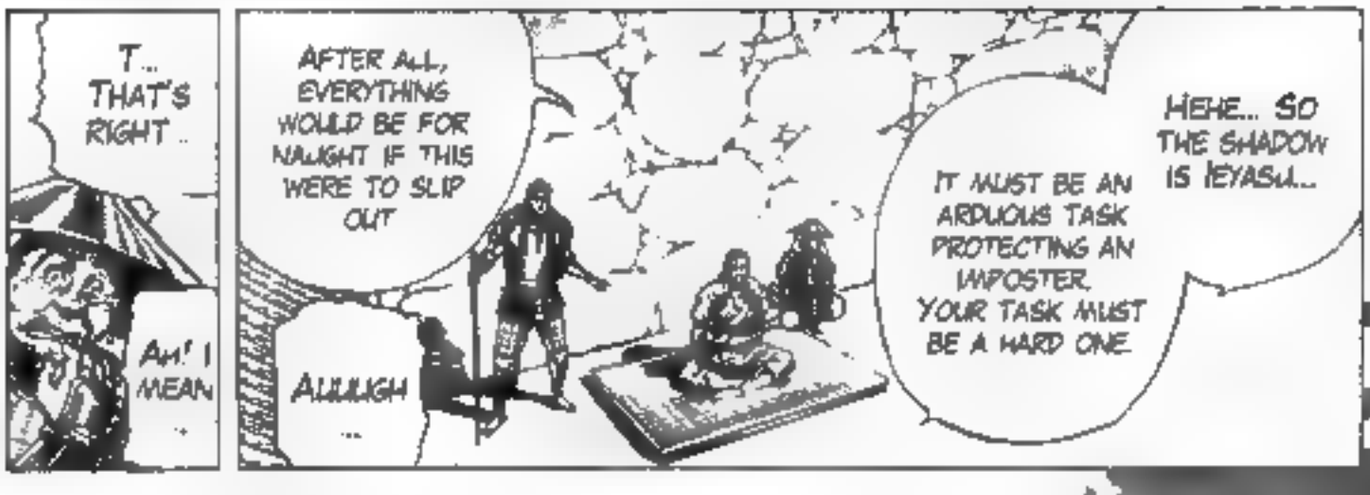
LISTEN, MONNA AND SURI! YOU MUST STAY BY MITSUNARI'S SIDE, AND DO NOT LET ANYONE APPROACH HIM UNTIL I GIVE THE ORDER!
But this was interpreted by those inside and outside the castle as Ieyasu making a spectacle of the enemy general.

IT'S SO SECLUDED... AND EVERYONE'S CONTENT WITH WATCHING AT A DISTANCE.
PHEW... BUT HERE.
ヒソ
……

S... SO THIS IS ISHIDA MITSUNARI...
IS THERE SOMETHING ON MY FACE?
……
チラ

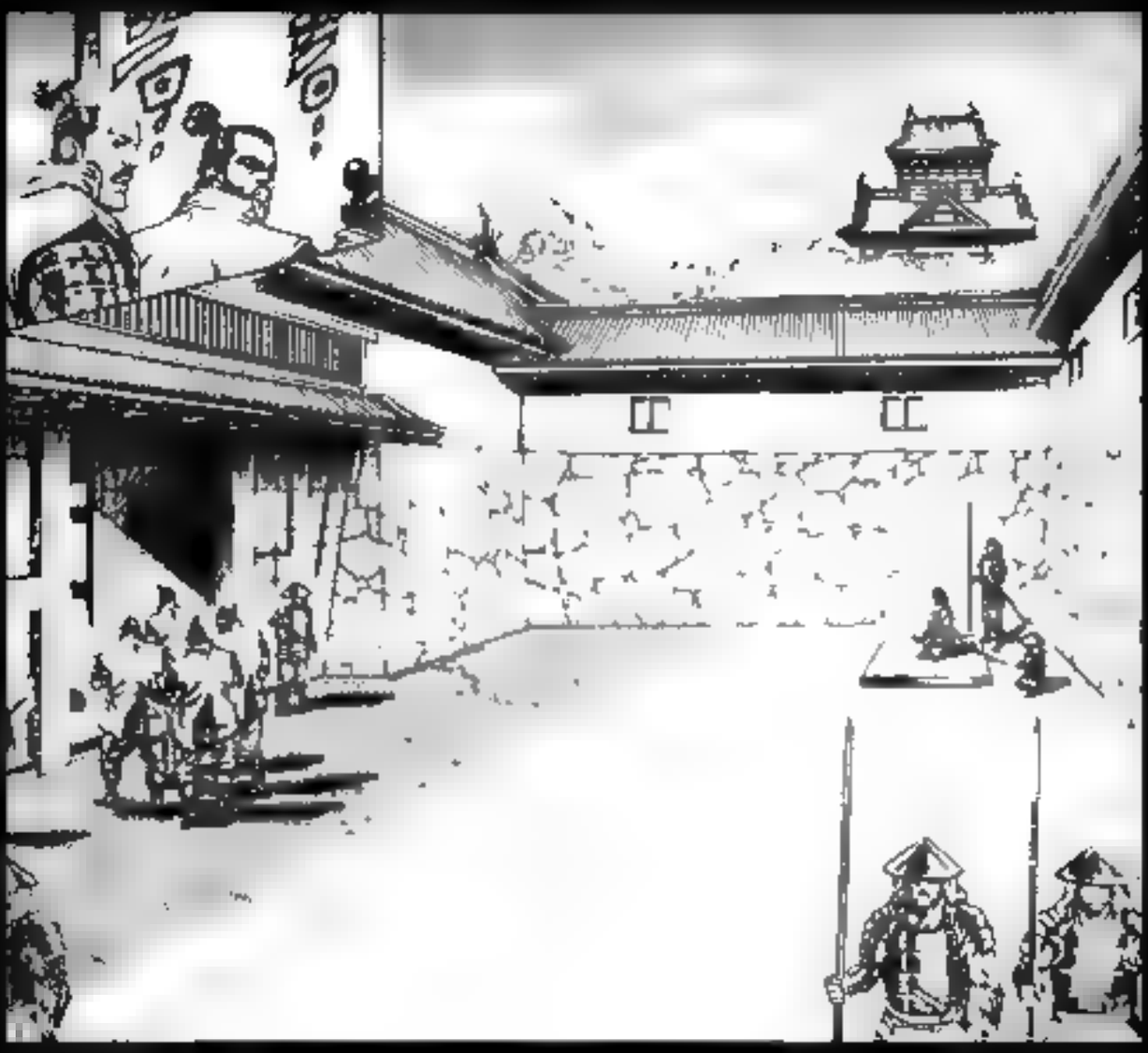
HE'S A SHADOW WARRIOR, ISN'T HE?
YOUR GENERAL
N... NO, NOT REALLY!
MONNA!?
W...WHAT THE HELL ARE YOU DOING..
!!
AH... AH!! W-W-WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? THAT SHADOW WARRIOR ISN'T A SHADOW AT ALL!
!
J... JIRO-SABURO'S NOT A SHADOW WARRIOR... I MEAN, LORD IE-YASU..
N.. NO, THAT'S NOT TRUE!!
BAH !!

I-... IT'S ALL OVER!
AHHH! W-WHAT DO WE ..!?
N... NO! JIROSAB BBBBB. WAALIGH!
SO THIS SHADOW WARRIOR IS NAMED JI-ROSABURO.
I SEE ...
EEEK ..!
OHHH... I SEE. IT SEEMS LIKE YOU KNOW THE TRUTH.
UH, WELL


T... THAT'S RIGHT..
AH! I MEAN ..
AFTER ALL, EVERYTHING WOULD BE FOR NAUGHT IF THIS WERE TO SLIP OUT
AUUUGH ...
IT MUST BE AN ARDUOUS TASK PROTECTING AN IMPOSTER. YOUR TASK MUST BE A HARD ONE.
HEHE... SO THE SHADOW IS IEYASU...

THAT WAS SOMETHING I COULD NEVER HAVE DONE.
ESPECIALLY THE WAY HE COMMANDED HIS RIFLES TO FIRE UPON KOBAYAKAWA'S FOR-CES WATCHING FROM MT MATSUO, TO CONVINCE THEM TO DEFECT
!
BUT IN THE END... I LOST TO THAT SHADOW WARRIOR...
A SHADOW WARRIOR ...

AND WE WON, THANKS TO HIM!
Y... YES.
T-THAT'S RIGHT! JIROSABURO REALLY DID A GREAT JOB!
.....
AND WE TRIED TO GIVE UP MANY TIMES OVER BACK THEN..
.....!
.....
HE MAY NOT BE IEYASU, BUT HE IS QUITE THE MAN...
HUH!?
I'D LIKE TO MEET HIM!!
I WOULD VERY MUCH LIKE TO MEET THIS MAN CALLED JIROSABURO.
WILL YOU LET ME MEET HIM !?
HUUUU UUUUU UUH !?



Shadow Warrior: Tokugawa Ieyasu

Chapter Thirty Five

Presented by Hokuto no Gun
Translated by SystematicChaos
Proofread by Wright
Edited by Akromata

Chapter 36: Those Who Are Un-forgiven!

AND I MUST CONFIRM WITH MY OWN EYES...
I WONDER WHAT KIND OF MAN THIS JIRO-SABURO IS,
THE MAN I DESPISE, TOKUGAWA IEYASU...
IS DEAD... AND NO LONGER IN THIS WORLD... SO...
THEN I'LL JUST SPREAD THE WORD THAT HE'S A FAKE RIGHT HERE
HEH..
YOU MUST BE PLANNING ON SAYING WHAT YOU JUST SAID, IN FRONT OF THE OTHER GENERALS!
O OF COURSE Y YOU WON'T BE ABLE TO DO THAT!

Chapter 36: Those Who Are Unforgiven!!

HOW PITIFUL! UHAHAHA HAHAHA HAHAA AAH!!
SO THIS IS THE FATE OF THE MAN WHO TRIED TO STEAL THE NATION IN LORD HIDEYORI'S NAME!
UHH ...!!
NOW, WHAT WILL YOU DO?
HAH HAHA HAHA HA!
A... AIEEE EEEEEE!! F FUKUSHIMA MASANORI!?
THE MINISTER OF THE INTERIOR...
LISTEN, LORD FUKU-SHIMA!
I DID NOT FIGHT TO BRING THIS NATION UNDER MY HEEL! MY BATTLE WAS TO DEFEND HIS EXCELLENCY'S ORPHANED SON!
LISTEN !!
YOU REALLY CAUSED US A LOT OF TROUBLE, YOU DAMN THIEF!!
HMPF!! YOU SURE HAD IT EASY, BEING LADY YODO'S FAVORITE!

ABOUT THAT ...
WHAT ABOUT THE MINISTER!?
J...JUST W...WAIT HERE...
I GET IT! I GET IT ALREADY!
WAAAAAAAAAAH!
IS A F...
HMM!?
AND IN THE NEXT WORLD, I WILL NATURALLY SEE HIS LATE EXCELLENCY THERE!
I AM BOUND TO DEPART FOR THE NEXT WORLD WITHIN THE NEXT FEW DAYS...
I WILL REPORT EVERY ONE OF YOUR DEEDS AND WORDS TO HIS EXCELLENCY, WITHOUT MISSING A THING!
THEN YOU WILL SEE!
!!
WHEN HE LEARNS OF YOUR SHAMELESS DEEDS IN IGNORING LORD HIDEYORI AND WAGGING YOUR TAILS AT THE MINISTER...
REGARDLESS OF HOW MUCH HIS EXCELLENCY TRUSTED YOU.
MM GH...
Kuroda Nagamasa
Kato Yoshiaki
Ikeda Terumasa

AND I SHALL LAUGH AS I WATCH YOU WRITHE IN AGONY BEFORE HIS EXCELLENCY'S REBUKES! I'VE NO DOUBT IT SHALL TASTE OF HEAVEN!
THEN I, TOO, WILL APPEAR IN YOUR DREAMS WITH HIS EXCELLENCY!
NO, I DOUBT HIS EXCELLENCY WOULD WAIT THAT LONG ...
AND WHEN YOUR MORTAL LIVES END AND YOU ENTER THE NEXT WORLD, YOU SHALL BE PAINFULLY AWARE OF THIS!
HIS EXCEL-LENCY WILL NOT BE PLEASED!
WAA AHHA HAHA HAHA HA!
HE SHALL MANIFEST TO YOU IN DREAMS EVERY NIGHT AND REBUKE YOU WITH A VOICE LIKE THUNDER!
.....
.....
LINN GH!?

YOU PIECE OF SHIT!
SILENCE!
.....
UHH.
HAVE YOU COME FOR THE BEHEADING? I'M SURE YOU'RE LOOKING FORWARD TO IT!
HEY!
.....
.....
Y YOU'RE RIGHT
N...NOW.. WE'D BEST GO INSIDE.

!!
.....
スー!!
.....
ス"
.....
THEY ALL MUST DEFEND THEIR OWN CLAN AND DOMAIN.
ONE CANNOT SURVIVE THIS WORLD OF CHAOS WITH DUTY ALONE.
BUT FORGIVE THEM.
I FULLY AGREE WITH WHAT YOU SAID, MINISTER.
LORD KURODA ...
L...
PLEASE UNDERSTAND ...
.....
.....

IF ANYTHING, WE'RE TRAITORS TO LORD ISHIDA! HOW ARE WE EVEN SUPPOSED TO FACE HIM!?
H...HOLD IT, MY LORD! YOU SHOULDN'T DO THIS!
YEAH, I DO!
M...MY LORD! YOU DON'T ACTUALLY MEAN TO MEET HIM!?
OH, THERE HE IS!
DON'T YOU THINK THAT, AS THE MOST DISTINGUISHED PERSON AT SEKIGAHARA, IT IS FITTING THAT WE GO GIVE THAT LOSER MITSUNARI SOME HARSH WORDS?
HEY, HEY, IWAMI! IWAMI!
LORD KINGO ...
AND YOU ALMOST HAD ME FOOLED THERE...
AHHH, WHAT HAVE WE HERE?
YOU'VE ENDED UP REALLY BAD, HAVEN'T YOU?
!?
ARRRGH.. THAT FOOL ...
IF I MAY, MY LORD
.....
OR SHOULD WE GIVE THE LOSER SOME PITY AND SYMPATHY? WELL, IWAMI?
WHEN YOU SAID YOU WOULD MAKE ME CHIEF ADVISOR!
MY LORD!

AHHHH, THAT SCARED ME!
AHH, OOH!
WHOA!
Honda Masazumi
W WHAT IS GOING ON HERE!?
WHOA!?
BBH!
Masazumi was Yahachiro Masanobu's legitimate child, and 36 years old at the time. He had clearly inherited his father's intelligence, and began serving Ieyasu upon his father's return.
PHEW ..
THIS IS AN EMERGENCY, SO PARDON MY RUDENESS!
E. EXCUSE ME!
AH! MONNA!

MY LORD! SHALL WE PLACE THESE HERE?
OHHH, NO! USE THOSE FOR THE STABLE ON YOUR RIGHT!
EVERYONE AROUND OUR LORD'S BEEN ACTING WEIRD SINCE ISHIDA SHOWED UP
WHY WOULD MONNA THE PAGE BE LOITERING AROUND HERE. ?
!
EVER SINCE THE RUFFIANS FROM OSAKA ATTACKED, NOT EVEN OUR LORD'S ATTENDANTS HAVE EVEN COME CLOSE TO HIM.. WHAT COULD BE THE MEANING OF THIS...?
C... COME TO THINK OF IT, THESE STABLES WERE BURNED DOWN..
H... HE THREATENED TO SPREAD WORD THAT YOU'RE A FAKE IF YOU DON'T SEE HIM!
NNGH !?
NOT IEYASU?
HE WANTS TO MEET ME, THE SHADOW...
Y... YES!
WHAT !?

MITSUNARI WAS AWARE ALL ALONG. DON'T LAY THE BLAME ON MONNA.
HUH ?
TADA-KATSU !!
ACK! W... WELL ...
YOU MEAN YOU TOLD HIM, AFTER I WARNED YOU NOT TO?
M... MONNA !
BUT WHY WOULD HE WANT TO SEE ME, KNOWING I'M A FAKE...?
ACTUALLY, THE MINISTER OF THE INTERIOR PROMISED ME TWO PROVINCES FOR MY PAINS!
P... PLEASE, STOP THIS, LORD KINGO!
WELL, GOES TO SHOW HOW SMART I AM...
YOU ALMOST DRAGGED ME DOWN WITH YOU, MAKING THAT PROMISE I'D BECOME CHIEF ADVISOR!
OHH, I AM SO GLAD I DIDN'T JOIN THE WESTERN ARMY!
THE MINISTER HIMSELF COMMENDED ME BEFORE ALL THE EASTERN GENERALS! I MAY NOT BE CHIEF ADVISOR, BUT I HAVE TWO PROVINCES!! THAT'S MORE THAN ENOUGH!!

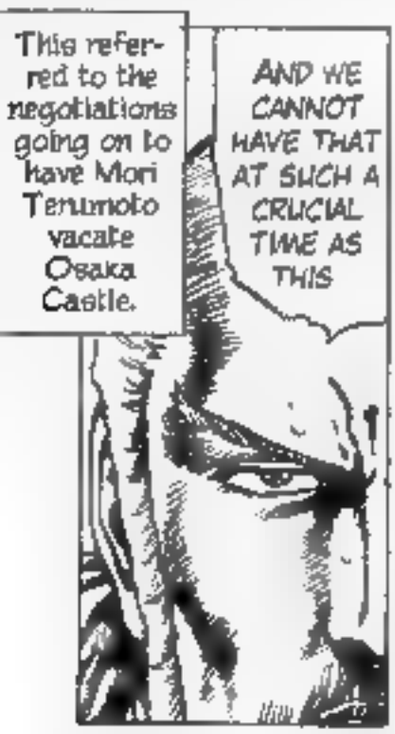
LWAA AH!
HUH !?
IS THAT ALL YOU HAVE TO SAY?
HUH?
CAN'T YOU SEE!?
I'LL BE SURE TO TELL HIS EXCELLENCY EVERYTHING YOU SAID LATER ON...
T... THAT'S NOT POSSI-BLE...
AH
I CAN SEE LORD OTANI GYOBU AND HIS FORCES WHO DIED IN VAIN BY YOUR BETRAYAL.
BECAUSE I CAN SEE...
O, OTANI ...
EEH !?
WHAT. ? I SEE. YES, THAT MUST HAVE BEEN VERY VEXING...
OHHH!? LORD OTANI!!
M... MY LORD...

In that moment, the battle with Otani's Forces which took place at Sekigahara the week before revived itself within Kobayakawa Hideaki's mind.
HUH !?
WAAAA AAAAA ALIGH!
He saw Otani's Forces, with only 1,500 men, force back the traitorous Kobayakawa's forces of 15,000 twice

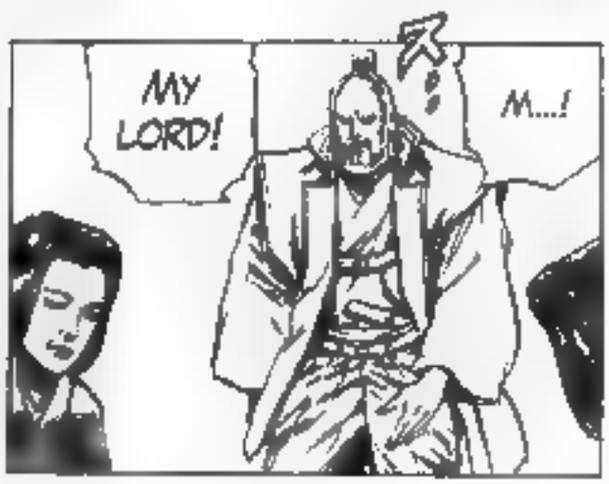
T... THEY'RE HERE! NO MATTER HOW MANY YOU SLAY, THEY JUST KEEP COMING!
HUH !?
I... IWAMI !
M... MY LORD, WHAT IS THE MATTER?
BLOOD! BLOOD!
BBH !
ALL FORCES, RETREAT !
R-R-RETREAT !
WAAAA AUGH!!
H... HOW COULD THIS BE !?
KOBAYAKAWA HIDEAKI HAS GONE MAD!?
AIEEE EEEEE EEE!
EEE EEEE EEEE EEK !
M MY LORD! G. GET A GRIP!
AIEEE EEEEE EEEE!

!

J...
JIRO
...!?


This referred to the negotiations going on to have Mori Terumoto vacate Osaka Castle.
AND WE CANNOT HAVE THAT AT SUCH A CRUCIAL TIME AS THIS

IF THIS KEEPS UP, HE WILL FURTHER DISTURB OUR ALLIES!
WE WILL HAVE TO MOVE THE MINISTER OF CEREMONIES TO THE CASTLE.


MY LORD!
M...!

.....!
BUT WHERE IN THE CASTLE WILL WE MOVE HIM!?

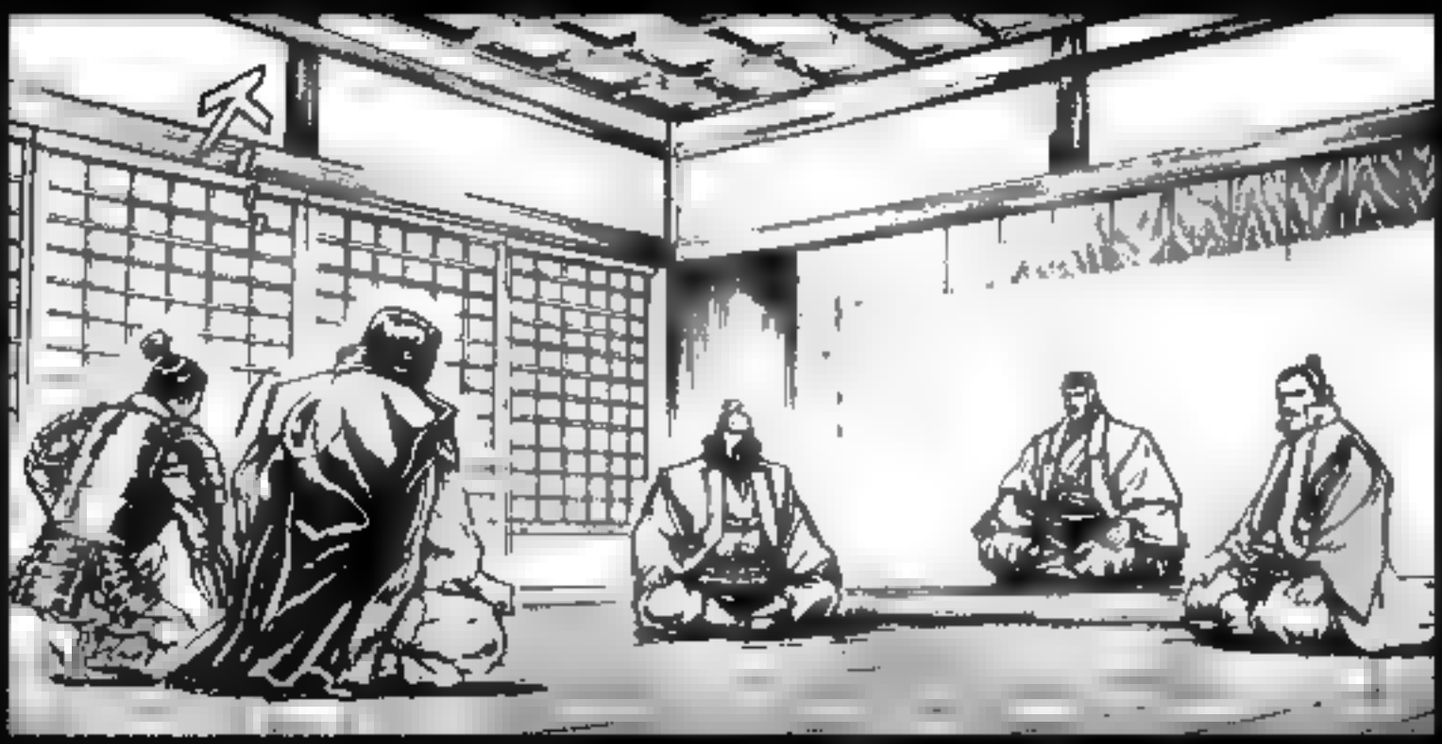
ユキ!?
.....

II NAOMASA AND I ALONE WILL BE PRESENT! THEN WE HAVE NOTHING TO WORRY ABOUT!!
IT'D BE A FOOL'S PURSUIT TO VAINLY WASTE TIME. YOU MUST STEEL YOUR HEART AND GRANT HIM AN AUDIENCE!!
In the case of Otsu Castle, this meant Lady Kaji's room.
The innermost room was the room of the wives and mistresses.
SHOULD YOU NOT MEET WITH HIM IN THE INNERMOST ROOM ?
WHATEVER MITSUNARI TRIES TO SAY, EVEN IF HE TRIES TO ACCUSE ME OF BETRAYING HIDEYORI, MY HEART WILL NOT BE IN PAIN. LOOKING BACK, I HAVE NOTHING TO BE ASHAMED OF I WILL LET MITSUNARI SAY WHAT HE WANTS TO SAY.
YES, I'LL MEET HIM. IF I THINK ABOUT IT, I AM IN NO WAY BETRAYING MY LORD IEYASU. AND I AM COMPLETELY INDIFFERENT TOWARDS HIDEYORI.
I'LL MEET HIM . !

WHAT THE HELL, BUNSUKE? YOU TOLD US THERE'D BE WINE!
NO.. IT'S TRUE! LORD IEYASU TOLD ME I COULD COME BACK LATER!
I KINDLY ASK YOU TO TURN BACK!
YOU MUST NOT PASS ANY FURTHER THAN THIS!
WHAT? WHY CAN'T WE GO IN?
DAMN, LET'S GO BACK!
TCH!
YOU AND THE MINISTER WILL PERFORM THE IDENTIFICATION ALONE !?
W... WHAT !?
.....
THE MINISTER IS SO NAÏVE!
K. NNGH ...
PLEASE, RESTRAIN YOURSELVES!
THIS IS MY MERCY AS A WARRIOR.
WHY WOULD YOU SUGGEST THIS?

ASSISTANT MINISTER OF CEREMONIES ISHIDA... HAS NOW ARRIVED
GOOD !!
YES. IT'S FINE.
NO ONE'S AROUND, RIGHT !?
!!
.....

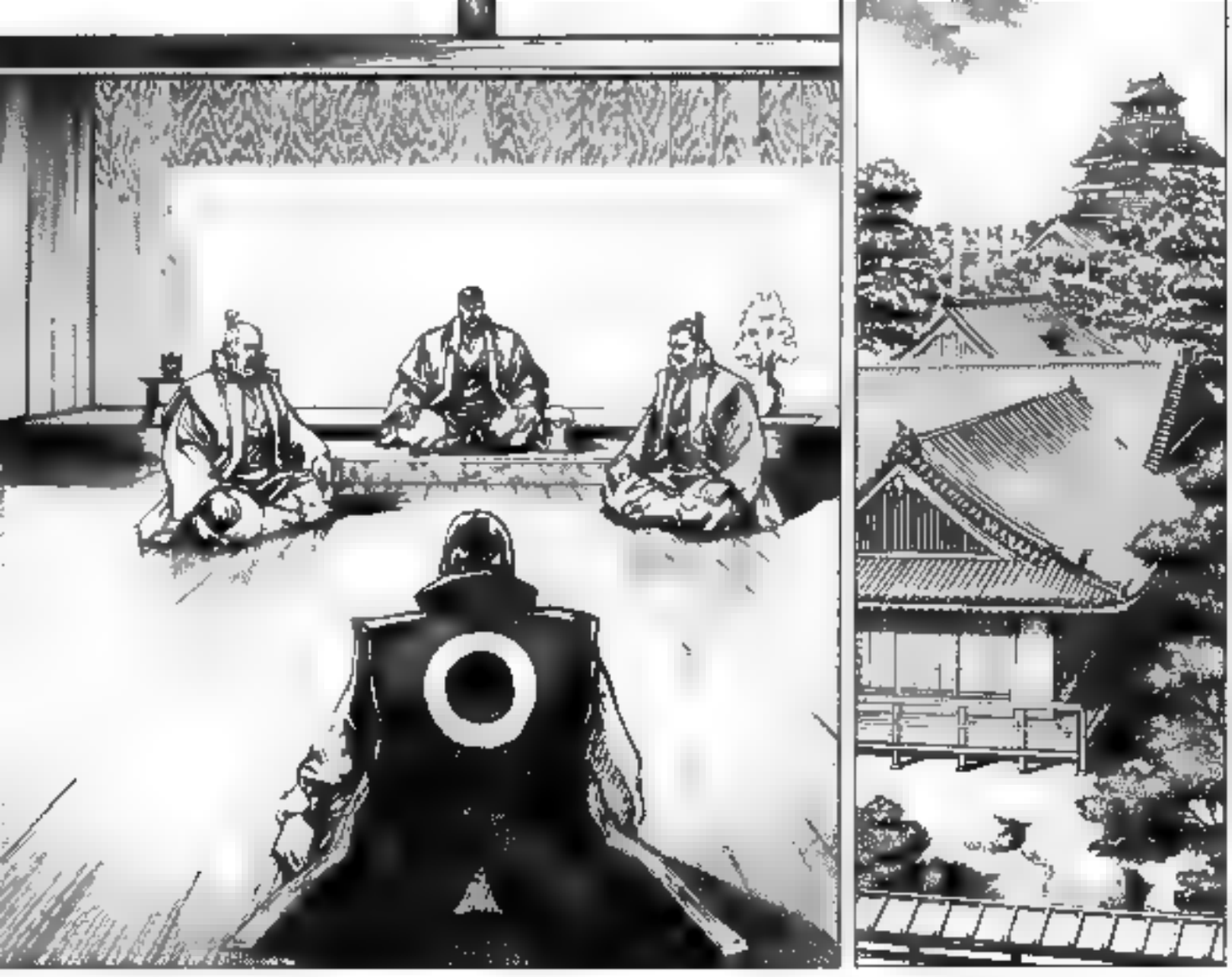
I-...IS THIS MAN THE SHADOW WARRIOR!?



Shadow Warrior: Tokugawa Ieyasu

Chapter Thirty Six

Presented by Hokuto no Gun
Translated by SystematicChaos
Proofread by Wright
Edited by Akromata



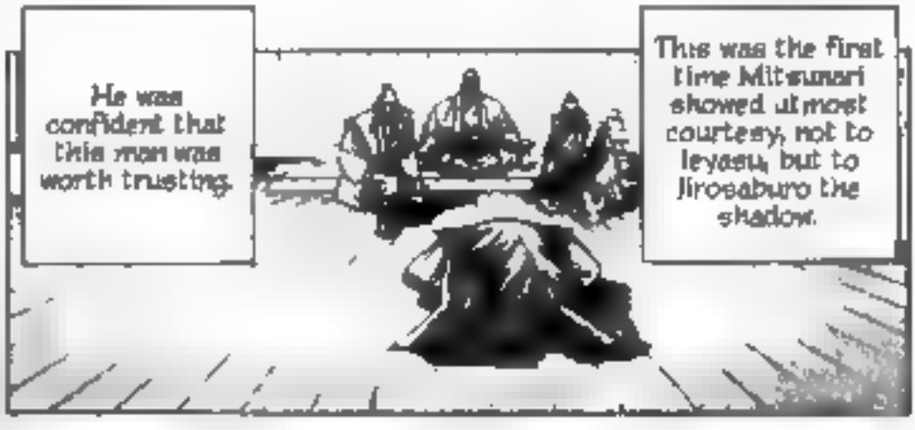
Chapter 37: Declaration of War!

Chapter 37: Declaration of War!

ビリビリ!
YOU'RE IN THE MINISTER OF THE INTERIOR'S PRESENCE! B. BOW YOUR HEAD!!
M... MINISTER OF CEREMONIES!
IT'S AS IF MY SWORN MORTAL FOE TOKUGAWA IEYASU HAS MANIFESTED BEFORE MY VERY EYES!
DO RESEMBLE HIM..
...YOU REALLY...
NNGH!

THAT'S ENOUGH OF THIS FARCE, TADA-KATSU.
WH—
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? HE'S RIGHT HERE!
WH...
WHY?
WHY DID YOU WANT TO MEET ME, WHEN YOU KNEW I WAS A SHADOW?
HUH?
UH... M-MY LORD!!
THAT'S ...
.....
WHAT DID YOU DO ORIGIN-ALLY!?
SO YOU ARE DIF-FERENT YOU'RE NOT IEYASU.
HAHAHA HA! M... MY LORD, YOU JEST!
DAA AAA AAA AAA AH!
I WAS A LANDLESS SAMURAI.
ORIGINALLY, A VAGA-BOND...

LOST TO AN ARMY COMMANDED BY A MERE LANDLESS SAMURAI?
T... THEN I...
A LANDLESS SAMURAI BECAME A SHADOW WARRIOR!?
A LANDLESS SAMURAI?
!
W... WHY, YOU... I--I MEAN
MY LORD IEYASU WAS KILLED BY AN ASSASSIN YOU SENT...
AND I HAD TO INHERIT MY LORD'S DREAMS.
I HAD NO CHOICE BUT TO DO THAT.
SERI-OUS
COMP-LETELY
H... HE'S
!?
NNGH ...
UGGH ...
AND THEN I WAS FORCED TO KEEP UP THE ACT.


He was confident that this man was worth trusting.
This was the first time Mitsunari showed utmost courtesy, not to Ieyasu, but to Jirosaburo the shadow.

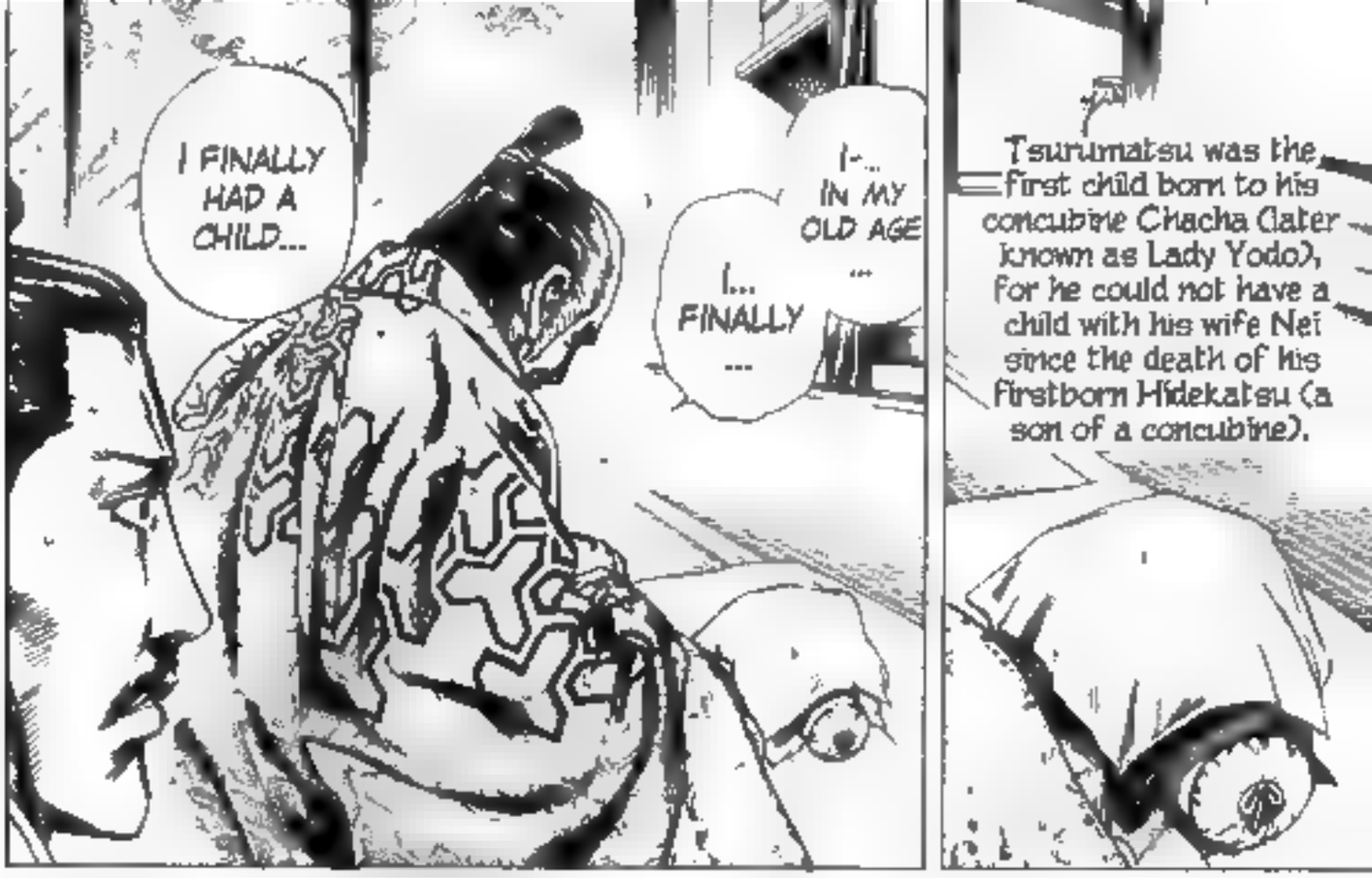
OF HEART YOU HAVE ...
I DO NOT KNOW WHAT KIND ...

L.. LORD MITSU-NARI...

I, MITSUNARI, BEG YOU FROM THE DEPTHS OF MY HEART, THAT YOU SHALL SPARE THE ORPHANED LORD HIDEYORI ANY CRUELTY!
BUT IF YOU HAVE THE SMALLEST SHRED OF COMPASSION IN YOUR HEART ...
THEN I BEG YOU.

!?
!
AT LEAST LORD HIDEYORI...

Tensho year 19 (1591)
Y... YOUR EXCELLENCY!


I FINALLY HAD A CHILD...
I-... IN MY OLD AGE ...
I... FINALLY ...
Tsurumatsu was the first child born to his concubine Chacha (later known as Lady Yodo), for he could not have a child with his wife Nei since the death of his firstborn Hidekatsu (a son of a concubine).

ONLY FOR THE HEAVENS TO SNATCH HIM AWAY FROM ME.
BUT NOW, I'VE FINALLY HAD A CHILD..

.....
I ALWAYS THOUGHT THAT I COULD HAVE ANYTHING I WANTED.
..MITSU-NARI, I..

Bunroku year 2 (1593)
The birth of Hideyori
WAAAAAH! HYAAAA AAAAH! I DID IT! I DID IT! IT'S A STRONG LITTLE BOY!

.....
I SUPPOSE THERE'S AT LEAST ONE THING I CAN NEVER HAVE!
HGG GGH
EE EE
OOOO OOH ...

Toyotomi Hideyori

In accordance with the common saying that the lost child grows stronger, he called his first son Tsurumaru, "Lost".

But since he died young, Hideyoshi called this son "Found", as if he had found what his vassal Matsuura Shigemasa had lost in the garden.

I BELIEVE THIS CHILD IS THE REINCARNATION OF TSURUMARU.

I THINK I'LL CALL HIM... "HIROI"!*

H-HURRY AND GROW UP, SO I CAN BESTOW THE LAND OF THE RISING SUN ON YOU!

I WON'T LET YOU DIE THIS TIME! YOU ARE MY SUCCESSOR!

Y... YOU'VE DONE IT, YOUR EXCEL-LENCY!!

* HIROI = FOUND

YOU'RE SO CUTE!

HAHA HA!

MMM-AH!

MMM-AH!

HIROI! I WON'T LET YOU DIE THIS TIME! WHATEVER HEAVEN TRIES TO DO!

TAKE IT TO HEART!

COUNTING ON YOU! MAKE SURE HIROI GROWS UP STRONG!

YOUR EXCEL-LENCY...

THE FATES BE PRAISED...

PLEASE, DO NOT TREAT LORD HIDEYORI, THE RULER'S ORPHAN, WITH CRUELTY!
I... I BEG YOU!
There was neither artifice nor anger in Mitsunari's words. There was only the sincerity of Ishida Mitsunari, the man of duty.
HE WANTED TO SEE ME ONLY TO BEG FOR HIDEYORI AFTER HIS OWN DEATH.
THIS WAS CALLED MITSUNARI

AT LEAST THAT ENDED SAFELY.
PHEW...
After this brief audience, Ishida Mitsunari was turned over to Honda Masazumi.
LORD MITSU-NARI!!
HUH?
?
!?

REST ASSURED ABOUT WHAT YOU ASKED FOR.
HAS BEEN BETROTHED TO LORD HIDEYORI ALREADY.
AS WAS HIS EXCELLENCY'S WILL, MY OWN GRANDDAUGHTER SENHIME.
HOW COULD I BE CRUEL TOWARDS MY FUTURE GRANDSON-IN-LAW...?
TOOO
.....

Honda Tadakatsu and Ii Naomasa felt inside that he was showing too much mercy to the fallen general, but they, too, were swayed by Mitsunari's duty.
N.. NO, W.. WE CONCUR.
HUH ?
WHAT DO YOU ..
!?
MASA-ZUMI!!
YES, MY LORD
BE AS COUR-TEOUS AND HOSPITABLE AS YOU CAN.

W..WHAT'S GOING ON HERE!?
I CAN'T PUT MY FINGER ON IT
S. SOMETHING'S DEFINITELY WRONG.
BUT SOMETHING SEEMED UNNATURAL...
C...COULD IT BE...?

M... MY APOLOGIES!
AH!
H. HOW FOOLISH OF ME!
AHH!
IF YOU DON'T WALK IN FRONT OF ME, I WON'T KNOW WHERE WE'RE GOING.
YOU'RE BETTER OFF NOT THINKING TOO HARD.
AS JEALOUS AND BITTER AS I AM TO ADMIT IT
THE MINISTER OF THE INTERIOR IS IN GOOD HEALTH.
Masazumi then realized that Mitsunari had noticed the worried look that he had had since leaving the castle.
!

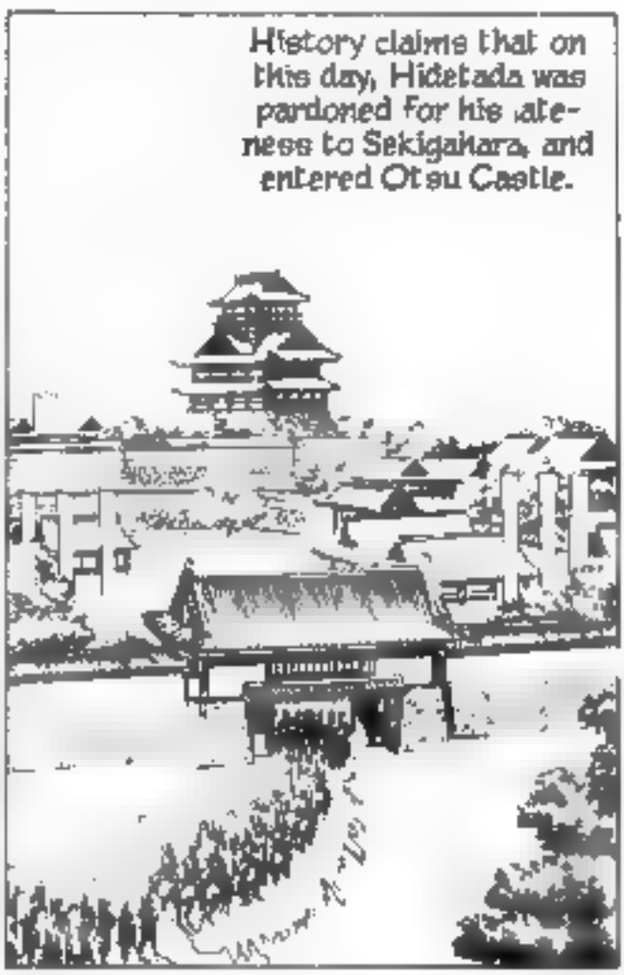
I THANK YOU FOR YOUR WORDS.
IF YOU DOUBT, YOU HAVE NO PLACE IN THE TOKUGAWA CLAN!!
A VASSAL MUST NEVER DOUBT HIS LORD.
HEHE.. HOW CURIOUS.
DON'T YOU FIND IT STRANGE ?
WHEN YOU THINK ABOUT IT
HEHHE HE...
MMM
WHAT IS SO FUNNY?

TEN YEARS AGO...
LORD IEYASU BOWED TO ME.
THEN ON THE BATTLEFIELD OF SEKIGAHARA, LORD TADAKATSU BOWED TO ME...
AND... NOW, SO HAS THE WESTERN COMMANDER, LORD ISHIDA MITSUNARI.

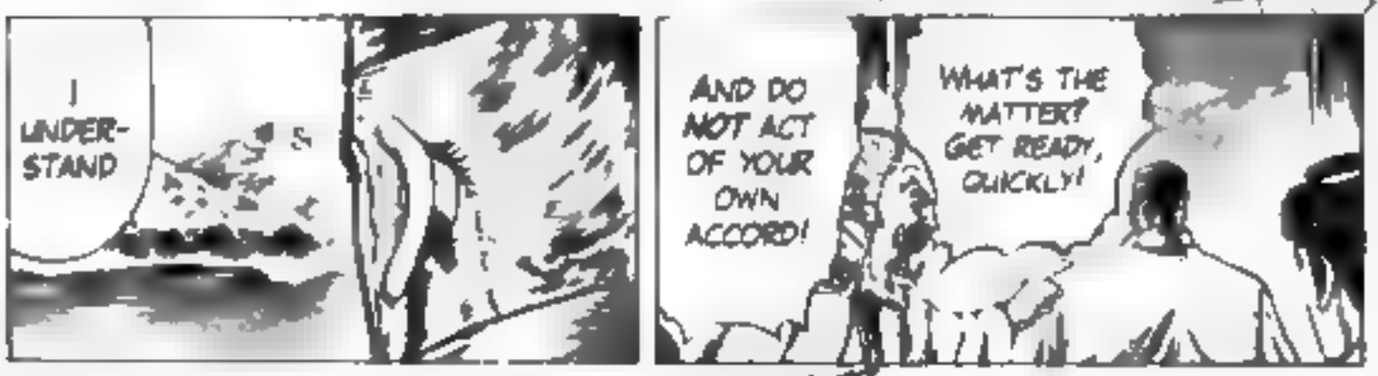
I'VE MADE UP MY MIND!!
I WON'T LET THE TOYOTOMI, OR HIDE-YORI, BE DESTROYED!
KAJI
YES?
YOU HAVE A QUALITY THAT DRAWS PEOPLE TOWARDS YOU.
THAT IS NOT STRANGE AT ALL.
EVEN I WAS DRAWN TO YOU BEFORE I REALIZED IT

Keicho year 5,
September 23

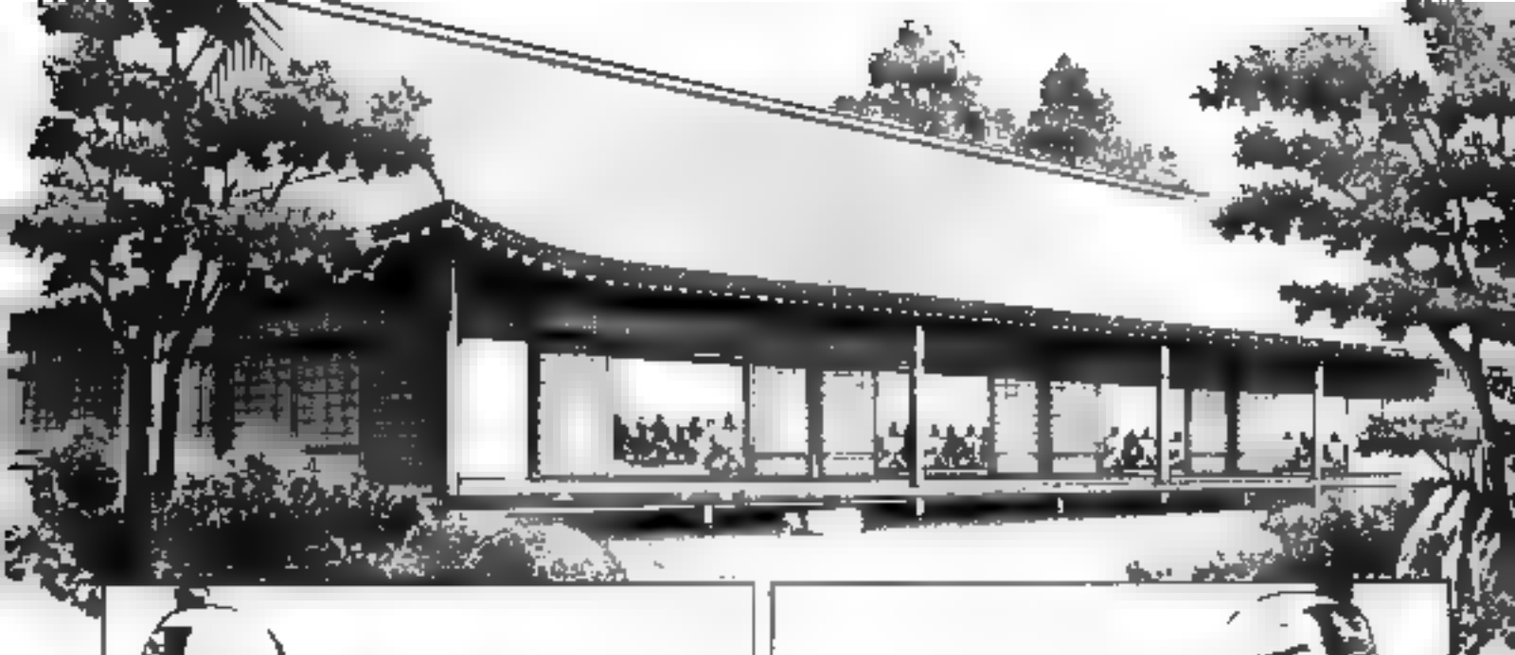
But the truth was, in fact, the opposite. This was the day on which the Ieyasu Disguise Plan regarding Serada Jiroeaburo was officially inaugurated.
REMEMBER SUPPORT THE SHADOW AS MUCH AS YOU CAN.
I... I UNDERSTAND.



TO DO IT JUST AS WE'VE PLANNED, JIROSABURO!
I'M TRUSTING YOU.
AS A MATTER OF CEREMONY, YOU MUST PARDON LORD HIDETADA'S TARDINESS!
LORD HIDETADA HAS ARRIVED!


I UNDERSTAND
AND DO NOT ACT OF YOUR OWN ACCORD!
WHAT'S THE MATTER? GET READY, QUICKLY!

I WON'T LET YOU HAVE YOUR WAY!
HIDE TADA !!
I HEAR LORD MORI IS FINALLY GOING TO LEAVE OSAKA CASTLE
THAT'S GOOD NEWS



LISTEN, HIDETADA.

THEN HE WILL ALSO ANNOUNCE YOU AS THE SUCCESSOR TO THE TOKUGAWA CLAN.
TODAY, THE SHADOW WARRIOR WILL PARDON YOUR TARDINESS BEFORE THE WHOLE COURT

I AM EXTREMELY AND HUMBLY DELIGHTED TO LEARN..
THAT YOUR RAGE HAS SUBSIDED OVER MY TARDINESS AT SEKIGAHARA.

I ONLY HAVE TO BOW MY HEAD TO THIS BASTARD THIS ONCE..

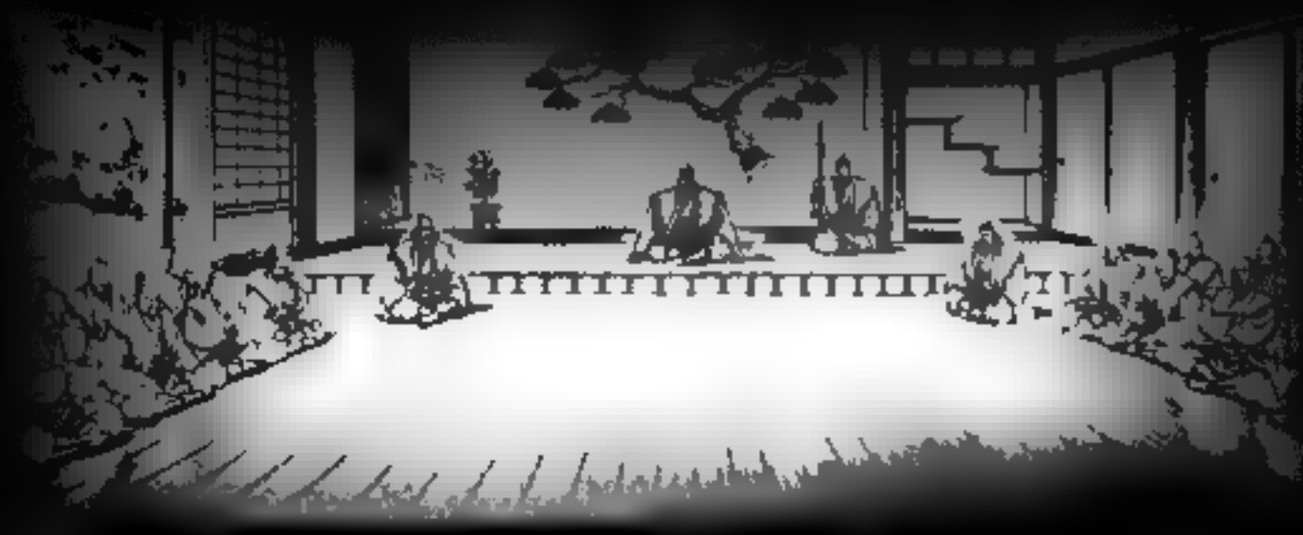
AND AFTER YOU WAIT TWO MORE YEARS, THE NATION WILL BE YOURS.

THE NATION... WILL BE MINE.

THEN EVEN IF WE'RE LATE, MY ARMY 38,000 STRONG SHALL STAKE ALL OUR HONOR UPON OUR BATTLE!
IF WE ARE EVER TO WAGE WAR TO DESTROY THE TOYO-TOMI...
.....
.....
YOUR TARDINESS ...
W...WHAT ARE YOU WAITING FOR? SAY IT! SAY YOU'LL FORGIVE LORD HIDETADA!
?
WAS A FAILURE UNBECOMING OF A SON!!

SHOW FULL DILIGENCE DAILY, AND DEMONSTRATE TO ME YOU HAVE THE POTENTIAL, AND ARE WORTHY, OF SUCCEEDING ME IN MY POST! UNDERSTAND!?
LISTEN! I WILL NOT TOLERATE ANY FURTHER FAILURE FROM YOU !!
HUH? T...THAT'S NOT PART OF THE PLAN..
I SHALL ENGRAVE IT IN MY MEMORY!
YES, MY LORD !
IT SOUNDED JUST LIKE OUR LORD CHOSE LORD HIDETADA AS HIS SUCCESSOR!
HEY, DID YOU HEAR THAT?

SO THIS IS YOUR DECLARATION OF WAR...
I WILL NOT STAY SILENT!
HIDETADA, SHOULD YOU TRY TO SNATCH THIS NATION WITH HANDS SOAKED IN SELFISHNESS..
VERY WELL. I WILL JUST HAVE TO SHOW YOU THAT YOU ARE NO MORE THAN A PUPPET.
HEH...
No one could have imagined that the plan would continue for another 16 years.
Jirosaburo had no confidence in his success. But it was not just Jirosaburo. Excluding Hidetada, there was not a single one who saw any hope in this plan.



Shadow Warrior: Tokugawa Ieyasu

Chapter Thirty Seven

Presented by Hokuto no Gun
Translated by SystematicChaos
Proofread by Wright
Edited by Akromata

September 24
Mori Terumoto, having ensured his own safety and the security of his domain, finally agreed to Ieyasu's covenant and left Osaka Castle.
heading for the Maria' villa at Kuzu.
THEN WE'LL GO BY
ME HERE ON THE TIP OF A PIN EVERY DAY REALLY
IT'S A GOOD THING THERE WAS NO CONFLAGRATION OF WAR
G GO! HURRY! WE'RE LEAVING!
AND NOW "THAT" WOMAN
MORI, YOU WEAK-MINDED COWARD!
Chapter 38: The Six Concubines!

YOU'RE A WORTHLESS TRAITOR WHO HAS FORGOTTEN EVERY FAVOR HIS EXCELLENCY GRANTED YOU, AND INSTEAD YOU BOW YOUR HEAD TO THE MINISTER AND RUN AWAY!
THAT'S NOT TRUE LORD MORI'S LEFT OSAKA CASTLE TO PREVENT THIS CASTLE FROM BECOMING A BATTLEGROUND
THE MINISTER HIMSELF SAID THAT MITSUNARI WAS THE MAIN CAUSE OF THIS WAR, AND YOU AND LORD HIDEYORI ARE NOT A PART OF THIS, SO PLEASE BE PRUDENT

Chapter 38: The Six Concubines!

YOU USELESS FOOL!!
SILENCE!
GGH!
WAS BECAUSE OF THAT MINDSET OF YOURS! TAKE RESPONSIBILITY!
BESIDES, HARUNAGA, THE ONLY REASON THINGS TURNED OUT THIS WAY
MOTHER. WILL THERE BE WAR AGAIN?
M... MOTHER! IS THE WAR OVER?
DIDN'T LORD MORI SAY HE WOULD LEAVE AFTER THE WAR WAS OVER?

...YES.
SO YOU MUST ACT IN A MANNER BEFITTING THE LAND OF THE RISING SUN'S LORD.
LORD HIDE-YORI, THERE IS NOTHING TO BE WORRIED ABOUT. I WILL SURELY PROTECT YOU.
THERE IS STILL MUCH I HAVE TO DO.
NOW, GO PLAY WITH YOUR MAIDS IN THE GARDEN.
M... MY MOTHER. SHE'S NOT THE KIND OF PERSON WHO WOULD DO THIS...
PLEASE DON'T HATE MY MOTHER.
.....
ARE YOU HURT!?
.....
OH, THIS IS NOTHING.
M... MOTHER
YOUNG LORD... I AM TOO OLD...
OOH.
SOMEBODY TEND TO HIS WOUNDS!
T...
THANK GOODNESS!
SHE'S YOUR MOTHER! WHO WOULD HATE HER?
NO, I DON'T HATE HER.

Later, on September 28...

Tokugawa Ieyasu (actually Serada Jiroesaburo) received word that Mori had vacated Osaka Castle, and left Otsu Castle to move to Osaka Castle.

AND AFTER THAT, YOU CAN LEAVE THE REST TO MYSELF AND LORD HIDETADA.

ONCE WE ARRIVE, LORD HIDEYORI WILL GIVE US A GREETING UPON OUR VICTORY

NOW THAT WE'VE SUCCESSFULLY WITHDRAWN MORI FROM OSAKA,

ALL THAT REMAINS IS GETTING YOU SAFELY INSIDE OSAKA CASTLE.

A SHADOW, AM I?

YOU'RE JUST A SHADOW, SO YOU ONLY HAVE TO FULFILL THE PUBLIC ROLE!

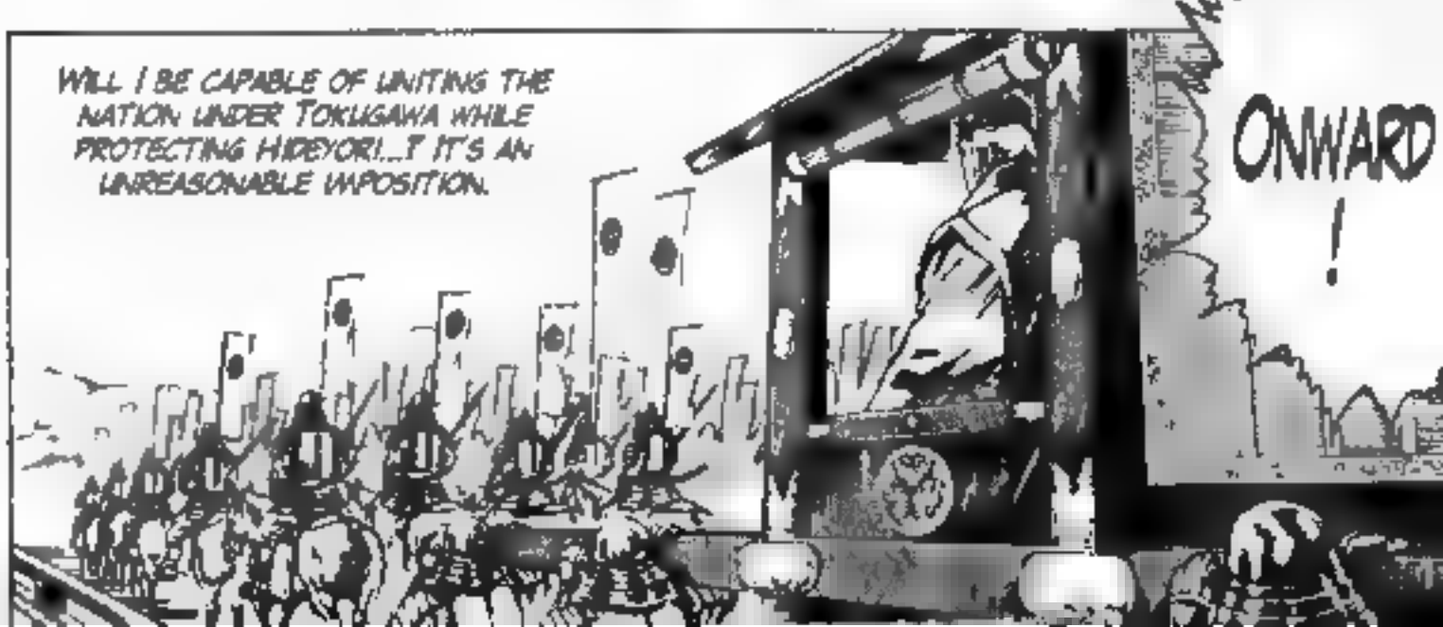
...YOU'RE SAYING... YOU'LL LET HIDETADA HAVE HIS WAY?

HUH !?
THEN EVENTUALLY, WE WILL DESTROY THE TOYOTOMI..!?
COUGH.. MY LORD, SINCE THE CONFISCATION OF OSAKA CASTLE IS OUR FIRST PRIORITY,
YOU MUST FULFILL YOUR ROLE AS THE TOYOTOMI'S RETAINER FOR THE MOMENT

I, MITSUNARI, BEG YOU FROM THE BOTTOM OF MY HEART, THAT YOU WILL NOT TREAT THE ORPHANED LORD HIDEYORI WITH CRUELTY!
THEN I BEG YOU

HE'S STILL ONLY EIGHT YEARS OLD...

THAT ISHIDA MITSUNARI WOULD RISK HIS LIFE TO PROTECT HIM..!?
WHAT KIND OF CHILD IS HIDEYORI.


WILL I BE CAPABLE OF UNITING THE NATION UNDER TOKUGAWA WHILE PROTECTING HIDEYORI...? IT'S AN UNREASONABLE IMPOSITION.
ONWARD !

YEAH, IT'S REALLY HOT!
OW, OW, OW! IT'S HOT!
NO, IDIOT! I MEAN THAT!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? ALL YOU DO IS EAT! YOU DON'T EVEN HELP OUT!
HMM!?
YOU'RE FINALLY MEETING WITH LORD HIDEYORI.
OKAY, OPEN WIDE!
YES.
MY... THERE IS A GRAIN ON YOUR CHEEK.

REAL NICE, SEXY!
WOWEE EE!
DAAAA AAH!
HMM !?
OH.
I'M THINKING RIGHT NOW, SO GO AWAY
CAN'T YOU ACT A LITTLE MORE LIKE LORD IEYASU? COME ON, DON'T GET CARRIED AWAY!
J... JIROSABURO! PEOPLE ARE WATCHING!
...AWAY* !?
"G-GO"...
KAJI, WHEN WE ARRIVE, MY DUTIES AS MINISTER OF THE INTERIOR AWAIT ME.
.....
LIGGH
JIROSABURO HAS TO SHOULDER THIS BURDEN ON HIS OWN! IS THERE NO PITY IN YOUR HEART?
MONNA, WHY CAN'T YOU BE MORE SENS-ITIVE?
WE MAY NOT RETURN TO EDO FOR SOME TIME.
THEY ARE IN TOP SECRET DISCUSSIONS WITH THE IMPERIAL COURT... THIS WILL BE OUR TRUE TEST-ING GROUND .
I WILL PROBABLY NOT LEAVE OSAKA UNTIL YAHACHIRO MAKES ME THE SHOGUN.

I WILL GO WHEREVER YOU GO.
NO.
DO YOU NOT MISS EDO, KAJI?
...ARE YOU SURE?
WILL REMAIN AT YOUR SIDE.
UNTIL THEN, I..
YOU LOVE ME THIS MUCH...?
KAJI...
WHAT IS IT?
HERE.
.....
HAVE MY... HAVE MY CHILD?
W-WILL YOU SOME-TIME...
K... KAJI..
W... WELL ...

!!
I... I'M SO HAPPY!
W-WH. WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? YOU'RE JUST A MERE SHADOW!
!?
I-... IF YOU'RE FINE WITH ME
AH-HAAAAH!
OUR LORD DOTES ON HER AS MUCH AS EVER!
THEN WE WILL HAVE OUR CHILD RAISED IN FUSHIMI.
HEH. IT'S A LITTLE TOO SOON FOR THAT, KAJI.
AH!
AND SOME CONCUBINES REMAINED IN FUSHIMI CASTLE...!!
HUH?
NO... NO!!
FUSHIMI
F FUSHIMI HAD ALREADY BEEN BURNT DOWN BY THE WESTERN ARMY!
W... WHAT'S THE MATTER?

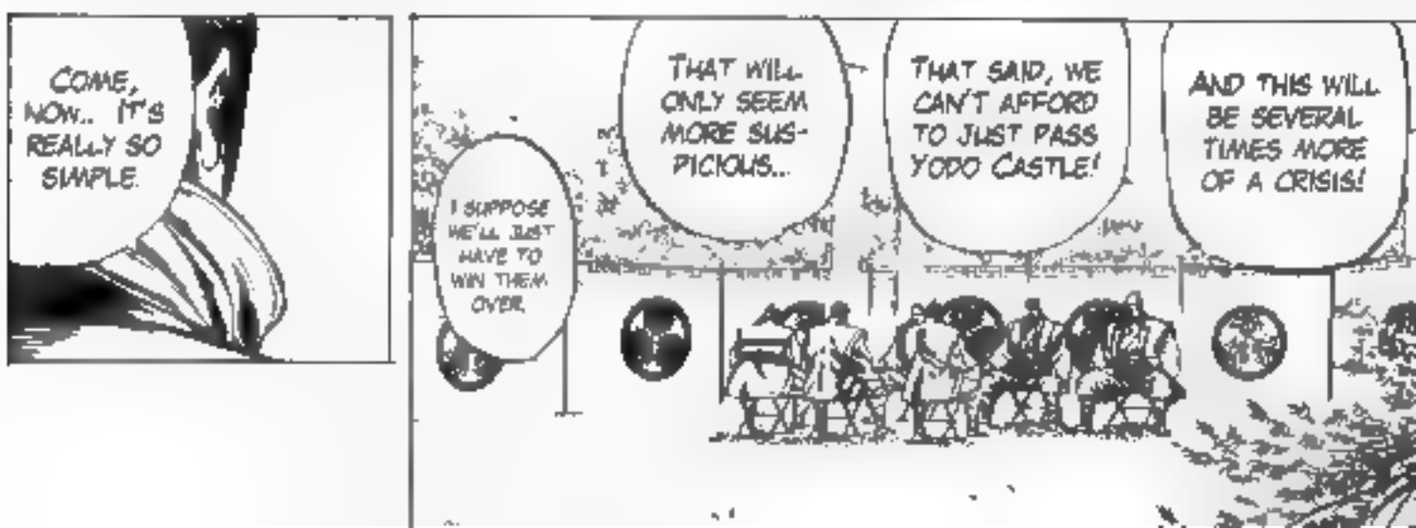
IS THAT NOT WHERE THE CONCUBINES IN FUSHIMI CASTLE WERE EVACUATED?
WE WILL SOON BE PASSING YODO CASTLE IN YAMASHIRO.
YOU CALLED ME, MY LORD...?
COUGH
I'M SAYING, THERE ARE SIX CONCU-BINES THERE!
HUH !?
HAVEN'T YOU REALIZED YET!?
OHH! THAT'S RIGHT! THEN LET'S STOP BY THERE ON OUR WAY TO OSAKA!
Preceding the Battle of Sekigahara was Ieyasu's suppression of the Uesugi, where he took the majority of his concubines with him. One such group was currently avoiding danger in Yodo Castle. First there was the beautiful and intelligent Lady Acha, and Lady Kame who was in her final month of pregnancy. Then there were Lady Man, Lady Natsu, Lady Sen, and Lady Take
AH !!

KNN
NGH
...

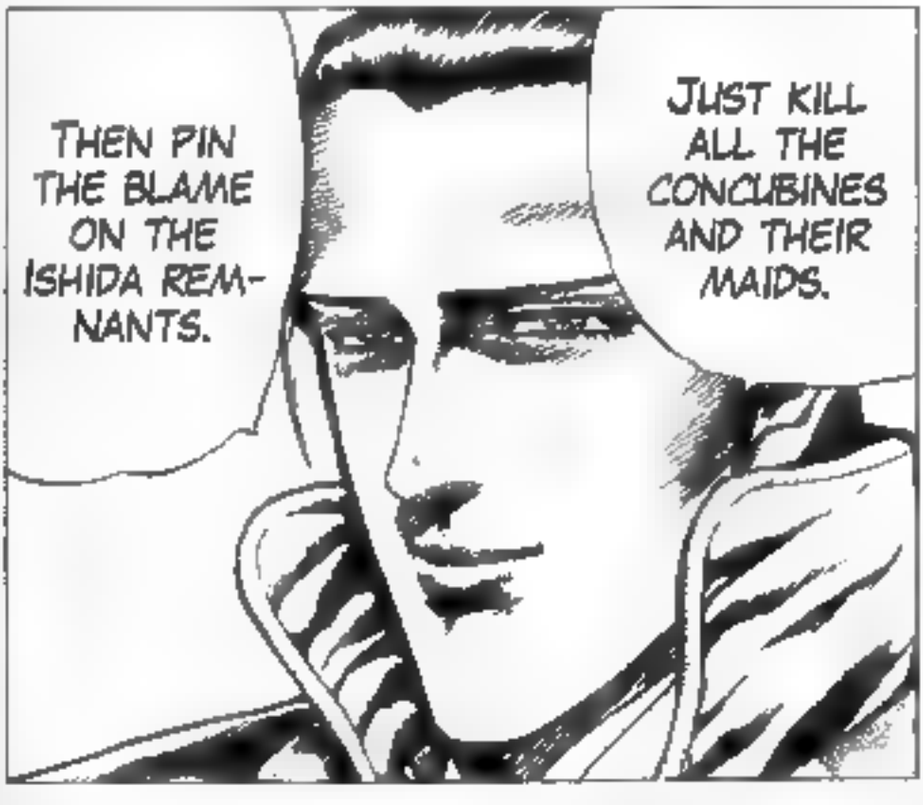
AND IF THAT ISN'T HARD ENOUGH, THOSE WOMEN HAVE SEVERAL CHAMBERMAIDS!
WE WILL HAVE TO EXPOSE THE FACT THAT I AM IEYASU'S REPLACEMENT AND MAKE THEM SWEAR TO SECRECY!
IT'LL BE QUITE THE TASK TO KEEP ALL THEIR MOUTHS SEALED SHUT ..

HOW COULD THIS HAPPEN !?
OSAKA CASTLE IS RIGHT BEFORE OUR EYES!

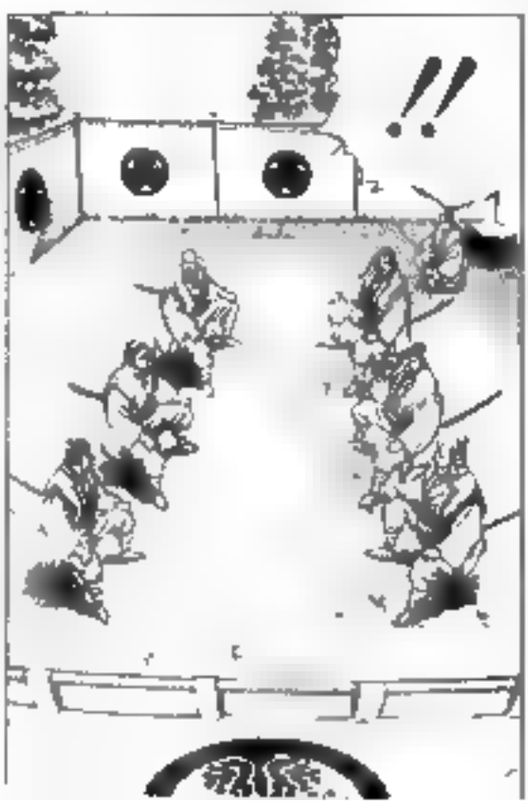
THE SECRET WAS IN ENOUGH DANGER WITH ONLY KAJI!
THERE'S SIX, JUST COUNTING THE CONCUBINES... THEY'LL CATCH ON EVEN IF WE DON'T TELL THEM.


COME, NOW.. IT'S REALLY SO SIMPLE.
I SUPPOSE WE'LL JUST HAVE TO WIN THEM OVER.
THAT WILL ONLY SEEM MORE SUSPICIOUS..
THAT SAID, WE CAN'T AFFORD TO JUST PASS YODO CASTLE!
AND THIS WILL BE SEVERAL TIMES MORE OF A CRISIS!

!?


THEN PIN THE BLAME ON THE ISHIDA REMNANTS.
JUST KILL ALL THE CONCUBINES AND THEIR MAIDS.

WHAT CALLOUSNESS. EVER SINCE MY LORD'S DEATH, LORD HIDETADA'S BEEN DISPLAYING SUCH A CRUEL SIDE OF HIMSELF.


!!

IT MAY BE VALID TO KILL THOSE SIX WHO POSE A THREAT TO THE TOKUGAWAS' VERY EXISTENCE.
I'VE HEARD YOU EVEN CONSIDERED KILLING KAJI. SO IS THAT NOT THE NATURAL SOLUTION, YAHACHIRO?
WHAT'S THE MATTER?
.....
WE MUST SIMPLY BURN THE WHOLE CASTLE DOWN TONIGHT
THERE IS NO NEED TO FRET ABOUT IT
N... NO, BUT THAT IS...
I DO NOT BELIEVE I CAN FULFILL MY DUTY...
HMM!? WHAT IS IT?
UNDER A LORD WHO WOULD TAKE SUCH CRUEL MEASURES.
HIDETADA
PLANS ON USING THE YAGYU AGAIN...
AND IF WE BLAME IT ON REMNANTS OF THE ISHIDA, THERE WILL BE NO PROBLEMS
NO ONE WILL KNOW

IF YOU WANT TO KILL ME, THEN KILL ME! I REFUSE TO REMAIN IN A NATION WHERE YOU WOULD KILL INNOCENT PEOPLE!
SHADOW... DO YOU EVEN UNDERSTAND WHAT YOU ARE SAYING?
I WILL WITHDRAW FROM MY DUTIES IMMEDIATELY.
FORGIVE ME, KAJI...
I SUPPOSE HAVING A CHILD WITH YOU WAS BUT A DREAM WITHIN A DREAM.
IF I THINK ABOUT IT, MY DUTY WAS ONLY TO MAKE HIDETADA THE SHOGUN. AND JUST WHY IS IT NECESSARY TO MAKE SUCH A DEVIOUS AND CRUEL MAN THE SHOGUN?
H... HEY, JIRO
PHEW THIS TIME I REALLY MAY END UP DYING... BUT IT'S FINE.. I HAD NOTHING TO LOSE IN THE FIRST PLACE...

HOWEVER
I SUPPOSE I'LL SEE WHAT YOU CAN DO...
IF YOU FAIL TO WIN THEM OVER, I WILL DO WHAT I JUST SUGGESTED!
FATHER! PLEASE WAIT!
YOU ARE EXACTLY RIGHT, FATHER. I WILL LEAVE THIS ALL IN YOUR HANDS.
W...WHAT DID YOU SAY?
NO
I DON'T BELIEVE IT...
IT'S LIKE LORD HIDETADA'S A WOLF IN SHEEP'S CLOTHING!

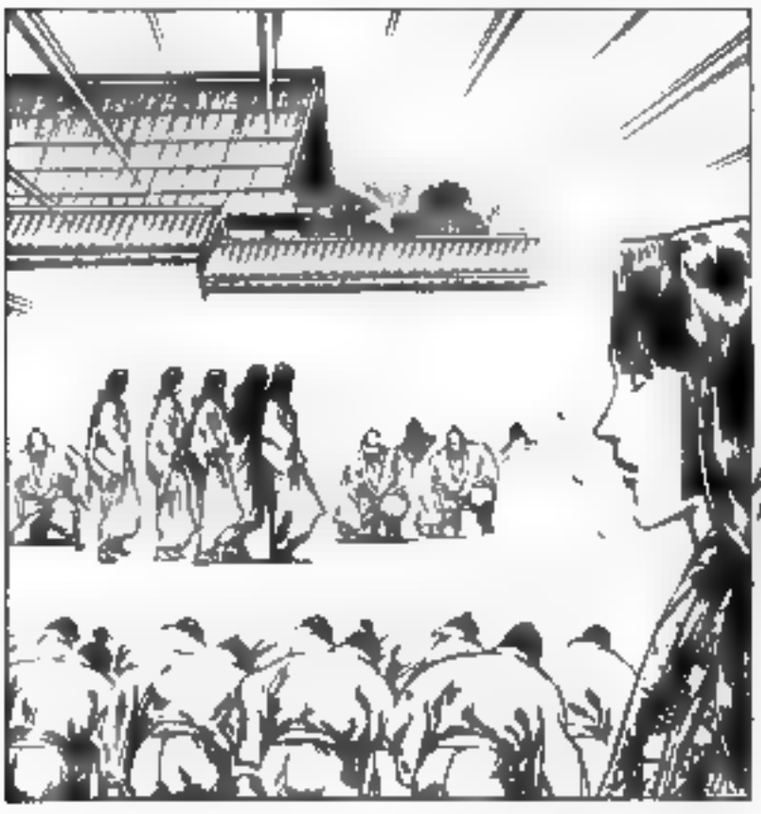
THEY HAVE ALL TOUCHED THE SKIN OF LORD IEYASU.
THERE IS A DANGER THAT THEY WILL SEE THROUGH YOU RIGHT AWAY YOU MUST MEET WITH THEM ONE BY ONE.
IF I DON'T STOP HIM FROM CAUSING A MASSACRE, I CAN'T BRING PEACE TO THE WORLD THE WAY MY LORD INTENDED.
I JUST CAN'T APPROVE OF THE WAY HE DOES THINGS.
ACHA ...!!
!
SHE IS THE WISEST OF ALL THE WOMEN, AND HAS THE OTHER CONCUBINES' TRUST YOU MUST CONVINCE HER FIRST
YOU MUST FIRST MEET WITH THE LADY ACHA.
EVEN IF SHE SWEARS TO KEEP THE SECRET NOW, SHE MAY EVENTUALLY REVEAL IT FOR HER OWN GREED.
YOU MUST KILL HER, AND HER ALONE.
IF ANY OF THEM DEMANDS COLLATERAL...
AND THERE IS ONE MORE PROBLEM.
THEN YOU MUST NEXT CONVINCE LADY MAN... AND LADY NATSU.
...YES.

Yamashiro
Yodo Castle

MY LORD!
IF I FAIL TO WIN THEM OVER...
B-BUT...

W... WHAT!?

YES.
YOUR CONCUBINES ARE ON THEIR WAY!



!!

MY LORD, I CONGRAT-ULATE YOU UPON YOUR VICTORY.
Lady Acha
Lady Natsu
Lady Man

!?
T...THANK YOU FOR COMING TO GREET ME
AND WONDER-ING WHEN YOU WOULD COME BACK, MY LORD.
WE HAVE ALL BEEN WAITING...
AHH...
!!
H... HIS VOICE IS DIFFER-ENT
W. WHO ARE YOU!?
Y YOU'RE

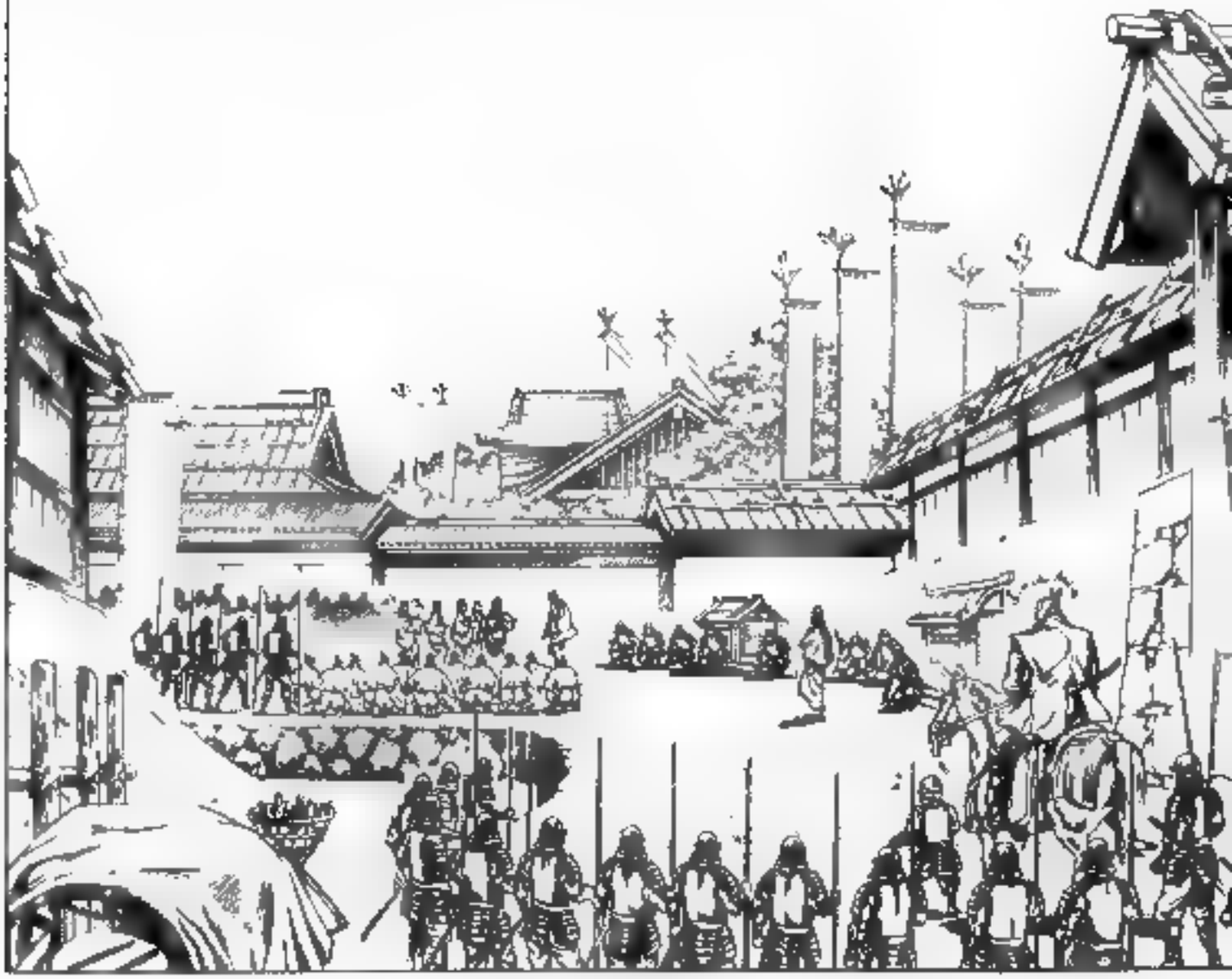
Shadow Warriors: Tokugawa Ieyasu

Chapter Thirty Eight

Presented by Hokuto no Gun
Translated by SystematicChaos
Proofread by Wright
Edited by Akuromaku

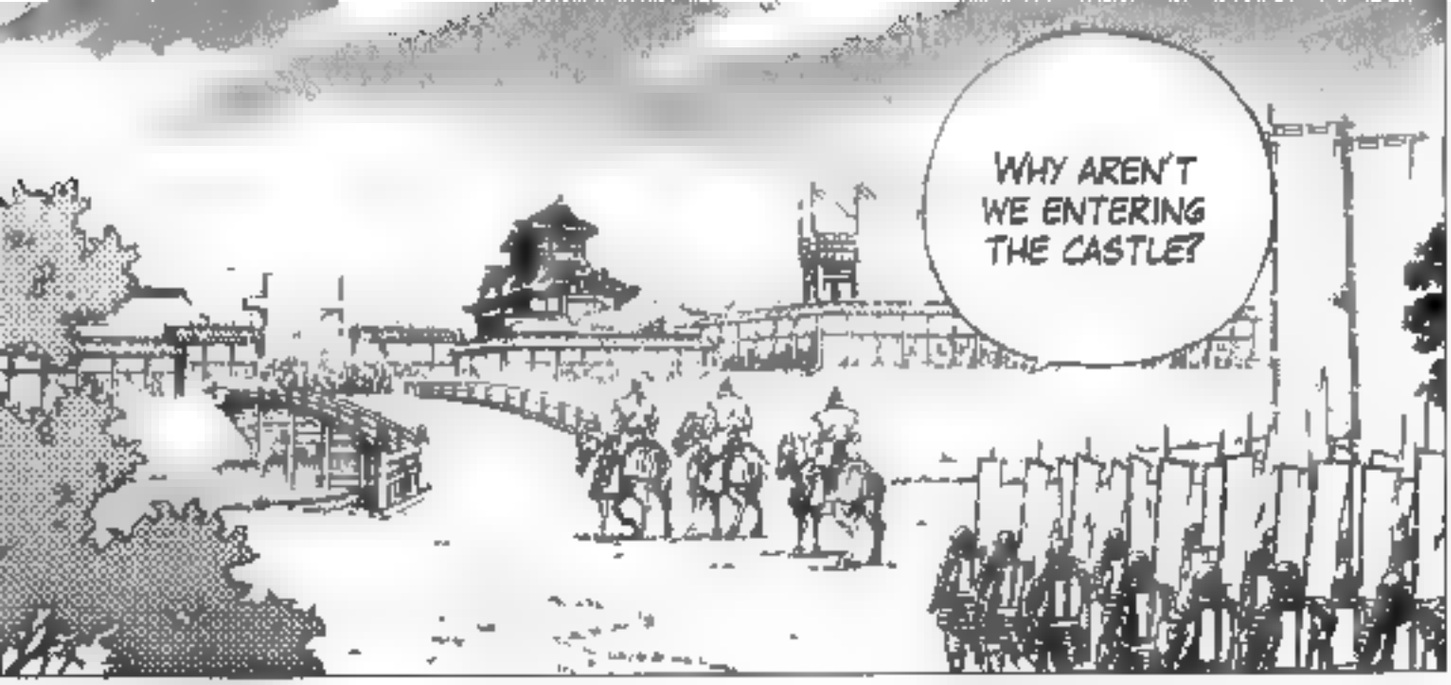
Chapter 39: Lady Acha!

Chapter 39: Lady Acha!



H... HE EVEN COUGHS DIFFER-ENTLY!
I... I KNEW IT!
COUGH COUGH
I...I'M NOT DOING SO WELL...
N. NO, I SEEM TO HAVE CAUGHT A BAD COLD ON THE BATTLEFIELD, AND I'M JUST A LITTLE WORN-OUT
COUGH ... MMM!
S... STAY BACK!
I-_ IT'S ME! WH... WHAT'S THE MATTER?
HAHHAHA HA. WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
I-..I-.. IT'S...
IT'S ALL OVER...!!

J...
JIROSA-BURO...
.....
!
IT'S HOPELESS.
H... HOWEVER I TRY TO MEND THIS ...


WHY AREN'T WE ENTERING THE CASTLE?

THERE'S NO TELLING HOW FAR THE SECRET WILL SPREAD
IF THE SHADOW WARRIOR FAILS TO WIN THEM OVER.
!

WHAT DO YOU MEAN?
HEHE... WE'LL STAY HERE AND SEE HOW THINGS TURN OUT

YES, MY LORD. MY MEN HAVE TAKEN A POSITION SURROUNDING THE CASTLE.
WELL, MUNENORI? HOW IS IT?

!

HAS ASSUMED JIROSABURO'S FAILURE IN ADVANCE, AND HE PLANS TO ELIMINATE ANYONE WHO KNOWS THE SECRET!
T... THIS MAN...

T... TO THINK WE WOULD FAIL HERE...!--..IF ONLY WE COULD HAVE PERSUADED THE CONCUBINES, THE NATION WOULD BELONG TO THE TOKUGAWA!
KCCH... OSAKA CASTLE'S JUST BEFORE OUR EYES...
L... LADY KAJI!
HUH !?
!?
HEHE HE...
YOU CAN'T FOOL THEM WITH SUCH AN OBVIOUS LIE, MY LORD.
W... WHAT'S THE MEANING OF THIS?

……
!?

……
?

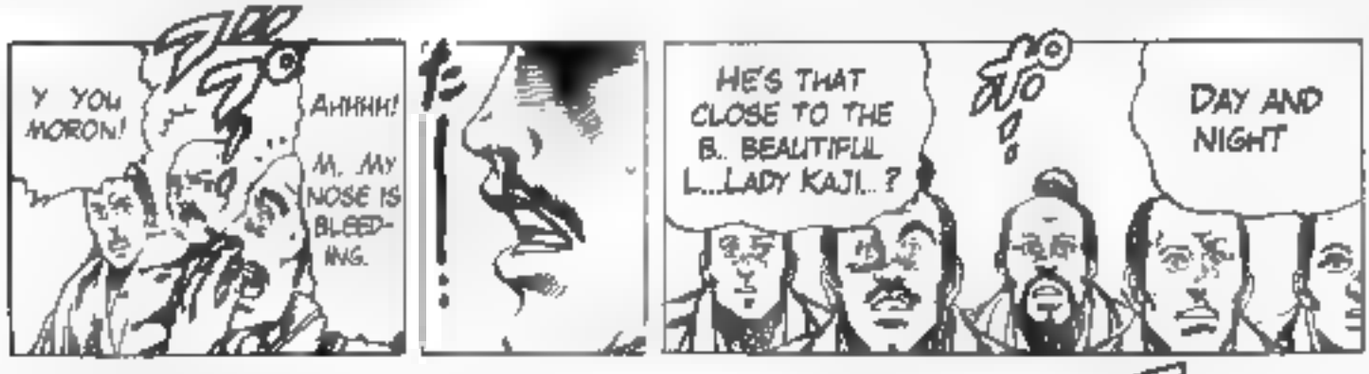
HUH
!?

HUH?
OH, MY LORD, WHY DON'T YOU GO AHEAD AND TELL THEM THE TRUTH?

!?

AND AFTER WE FINALLY MET ON THE 20TH, YOU'VE BEEN SLEEPING WITH ME EVERY NIGHT
AFTER ALL, YOU EVEN DETAINED ME FOR FIVE DAYS AFTER THE BATTLE.
SO THAT'S WHY YOU'RE A LITTLE TIRED. AND YOU SAY YOU HAVE A COLD...? TEEHEEHEE...

M...MY!!
I HAVE BEEN HOGGING MY LORD DAY AND NIGHT...
AND NOT ONCE HAVE I LET HIM GO.
I COULD NOT LET GO OF MY LORD.
!
!?


Y YOU MORON!
AHHHH!
M. MY NOSE IS BLEEDING.
!
HE'S THAT CLOSE TO THE B.. BEAUTIFUL L...LADY KAJI..?
DAY AND NIGHT

M... MY LORD! IS THAT TRUE....!?
WELL... I CAN'T SAY THIS TOO LOUD, BUT THEY WERE SCREAMING WITH SUCH LOUD VOICES LAST NIGHT AND MY LORD'S VOICE WAS RASPY THIS MORNING.. SO YOU ALL SHOULD BE ON YOUR GUARD!
HEHOHO!
...LORD TADAKATSU!
MY!
I DON'T BLAME YOU FOR NOT RECOGNIZING OUR LORD.
YEAH, IT WAS QUITE INTENSE.
HUH !?

NOW, YOU MUST BE TIRED, MY LORD, SO...
!!
UH... W...WELL...
!
I-IT WAS SO INTENSE.
LADY ACHA!
H...HOW DARE LADY KAJI KEEP HIM TO HERSELF!
A...AND WE HAVE BEEN WAITING TEN DAYS FOR OUR LORD SINCE THE BATTLE.
URRGH.
PHEW...
BUT I'M SAVED THANKS TO YOU, LADY KAJI! HAHA HA!
I WAS WONDERING WHAT WOULD HAPPEN FOR A MOMENT THERE.
BUT IT'S NOT LIKE WE'VE WON THEM OVER.
NOW, NOW THERE'S NOTHING WE CAN DO BY MAKING A FUSS ABOUT IT
SHE THINKS SHE'S BETTER THAN US BECAUSE OUR LORD FAVORS HER! LADY ACHA, YOU SHOULD GO TALK TO HER!

B...BUT NOW WE KNOW THAT IT'S IMPOSSIBLE TO FOOL THE CONCUBINES.
YES.
A...AT ANY RATE, YOU MUST WIN THEM OVER AS SOON AS POSSIBLE, JIROSABURO!
.....
YOU'RE RIGHT. BUT ..
FIRST, I MUST TAKE A BATH!!
I'M SURE LORD IEYASU WOULD HAVE TAKEN A BATH TO EASE THE FATIGUE.
I'VE RETURNED TO THE CASTLE WHERE MY CONCUBINES ARE AFTER THE WAR.
NO, I'VE BEEN THINKING THIS OVER.
NO, THERE'S NO TIME FOR THAT! WHAT THE HELL ARE YOU THINKING?
YOU SHOULD TAKE A BATH FIRST
RIGHT
!?
AH!
B...BUT THIS IS AN EMERGENCY!
IS THE BATH READY?
YES, MY LORD YOU CAN GO IN WHENEVER YOU WANT

I. I HOPE YOU'LL CONSIDER THIS INCIDENT.
M... MY LORD.
I SEE.
.....
AUUGH
M-MY APOLOGIES!
OH! BUT I AM JOINING HIM! ARE YOU ALRIGHT WITH THAT, LORD TADAKATSU?
LIGGGH. W-WHO, YOU
ALRIGHT, I'M GOING IN!!
AH! THEN I SHALL JOIN YOU ...
!
!?
DAAAAAH! T-T-

.....
GOOD QUESTION WHAT SHOULD I DO?
BUT WHAT WILL YOU DO?
PHEW
YOU CALLED?
YES. THEN I SHOULD START WITH LADY ACHA.
YOU'RE RIGHT WIN THEM OVER ONE AT A TIME.
I SUPPOSE WE SHOULD FOLLOW THE ORIGINAL PLAN.

!?
BUT NOW IT'S ALWAYS THE YOUNG LADY KAJI.
AND I FOLLOWED YOU WHEREVER YOU WENT
SO TODAY, I CAME TO YOU MYSELF
WHEN I WAS YOUNG, YOU CALLED ON ME ALL THE TIME.. ASKING ME TO BE AT YOUR SIDE IN TIMES OF WAR..
.....
YOU TWO ARE SO INTIMATE ...
PHEW... I THOUGHT SHE HAD FOUND OUT ..
WHAT HAPPENED TO MY LORD!?
SO...
!!
UH.. YES... I DON'T MIND.
WILL THAT PLEASE YOU?

ENOUGH!
B...BUT OUR LORD'S RIGHT HERE!
YOU MAY HAVE THE OTHERS FOOLED BUT YOU CAN'T PULL THE WOOL OVER MY EYES REGARDING OUR LORD!
THE TRUTH IS.
WHAT HAPPENED!?
NOW, WHY DON'T YOU TELL ME?
I CAN'T WAIT HERE! KILL ALL THE CONCUBINES!!
HE'S FEARING THE RESULTS AND STALLING FOR TIME. WHAT A FOOL.
HEHE... THAT SHADOW'S LOST HIS NERVE
INDEED!
W...WHAT!? H...HE'S IN THE BATH?
YES, MY LORD!!
TCH.
MY LORD, YOU AGREED TO TRUST THE SHADOW ON THIS. SHOULDN'T YOU LET HIM DO AS HE PLEASES?

A battle that occurred after Oda Nobunaga's death. It was fought by Toyotomi Hideyoshi against Nobunaga's child Nobukatsu and Ieyasu, and centered on Mt. Komaki and Nagakute. Lady Acha was the woman most loved and trusted by Ieyasu after Lady Kaji, and she accompanied Ieyasu to most of his battles, including the Battle of Nagakute.

March, Tensho year 12 (1584)

The Battles of Komaki and Nagakute

A... ACHA !?
AND FOR THE SAKE OF MY PRIDE AS A MAN.
I CHALLENGED HIDEYOSHI TO BATTLE FOR LORD NOBUNAGA'S ORPHANED SON LORD NOBUKATSU.
BUT WITH THE FRONT LINES IN A DEADLOCK, WE'RE PLAYING RIGHT INTO HIDEYOSHI'S HANDS!
UNNGH... THIS IS TROUBLING. I'M USUALLY BETTER AT FIELD BATTLES.
YOU ARE EXACTLY RIGHT.
MY LORD! YOU MUST NOT BE TIMID! PULL YOURSELF TOGETHER!
Y..YOU DON'T MEAN.
BUT IF THIS WAR GOES WRONG, THE TOKUGAWA CLAN IS FINISHED.

HUH!?
IT KICKED!
YOU'RE TOO PRECIOUS TO LOSE!
YOU SHOULDN'T BE HERE ON THIS BATTLE-FIELD!
AH! IT'S KICKING! IT'S KICKING!
YOU'RE RIGHT! IT'S LIKE IT'S TELLING ME TO PULL MYSELF TOGETHER!
I-...IT KICKED!
I'M SURE THIS CHILD IS ITCHING TO COME OUT...
MY CHILD IS FULL OF LIFE IN MY BELLY...

Later, Ieyasu's side attained victory in the small-scale battle, but on November 11, Nobukatsu and Hideyoshi held solitary peace negotiations, which Ieyasu did not approve of. In the end, Hideyoshi won the battle.

N. NO, THIS BATTLE WAS FOR THE TOKUGAWA.
B. BUT MY CHILD..
THIS WAR WAS A FAILURE. NOT ONLY DID I LOSE MY IMPORTANT RETAINERS..
NO, THE FAULT IS MINE..
I MADE YOU OVEREXERT YOURSELF FOR MY STUPID PRIDE..
IF YOU HADN'T FOUGHT, YOU COULDN'T PROTECT YOUR DOMAIN.
I'LL PROTECT THE TOKUGAWA FOR THE SAKE OF THOSE WHO HAVE DIED!
I... I'LL DO IT!
I'M SURE THE CHILD WOULD HAVE BEEN PLEASED
YOU HAVE PROTECTED YOUR LAND... AND YOUR RETAINERS.
A... ACHA.
I UNDERSTAND.. I WILL COOPERATE WITH YOU ..
I BEG YOU.
PLEASE. FOR THE SAKE OF THE TOKUGAWA CLAN,
.....

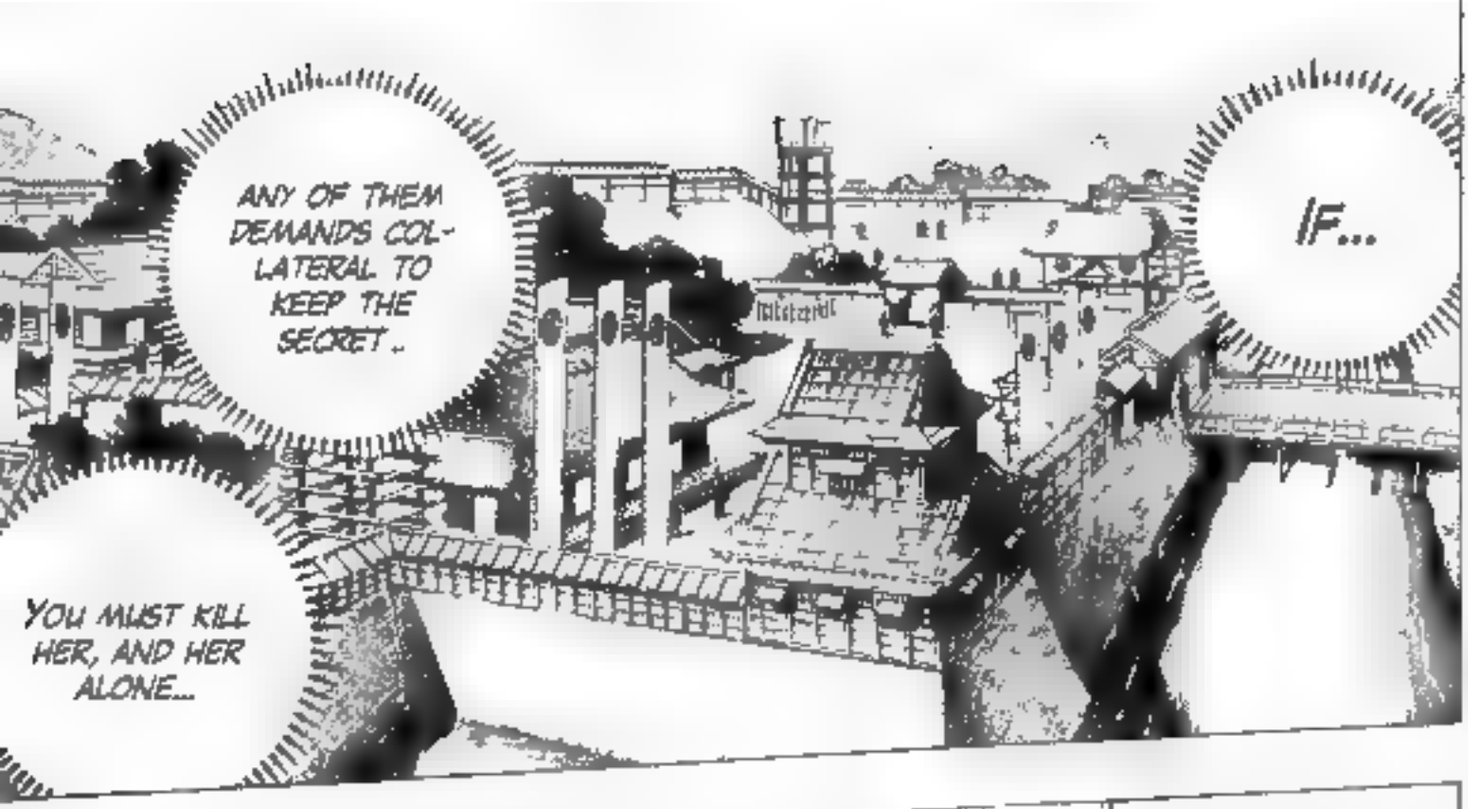
PLEASE LEAVE THE OTHERS TO ME.
THINGS WILL GO WELL.
YES.
I GUESS NOW...
I WILL NOT REVEAL THE SECRET, EITHER.
I HAVE HEARD THE SITUATION... REST ASSURED.
Lady Natsu
Lady Man
BOTH LADY MAN AND LADY NATSU ARE STRONG-WILLED WOMEN. THEY WILL NOT REVEAL THE SECRET
AND LADY KAME WILL NOT SEE YOUR FACE UNTIL SHE GIVES BIRTH. THAT WAY WE WILL AVOID COMPLICATIONS.
AND RETURN THEM TO THEIR PARENTS. THOSE TWO HAVE LOOSE TONGUES AND WEAK WILLS..
WE WILL ALSO DISMISS LADY SEN AND LADY TAKE WITH THEIR CHAMBER MAIDS
フ

THERE IS ONE THING I MUST ASK YOU.
HOWEVER ...
IMPRESSIVE, LADY ACHA.. KAJI WAS RIGHT ABOUT HER.
I SEE ...
IF ANY OF THEM DEMANDS COLLATERAL... SHE MAY EVENTUALLY REVEAL IT FOR HER OWN GREED. YOU MUST KILL HER.
THIS ...
IS A REQUEST FROM ALL THREE OF US.
IS IT LADY NATSU ...?

Shadow Warrior: Tokugawa Ieyasu

Chapter Thirty Nine

Presented by Hokuto no Gun
Translated by SystematicChaos
Proofread by Wright
Edited by Akromata

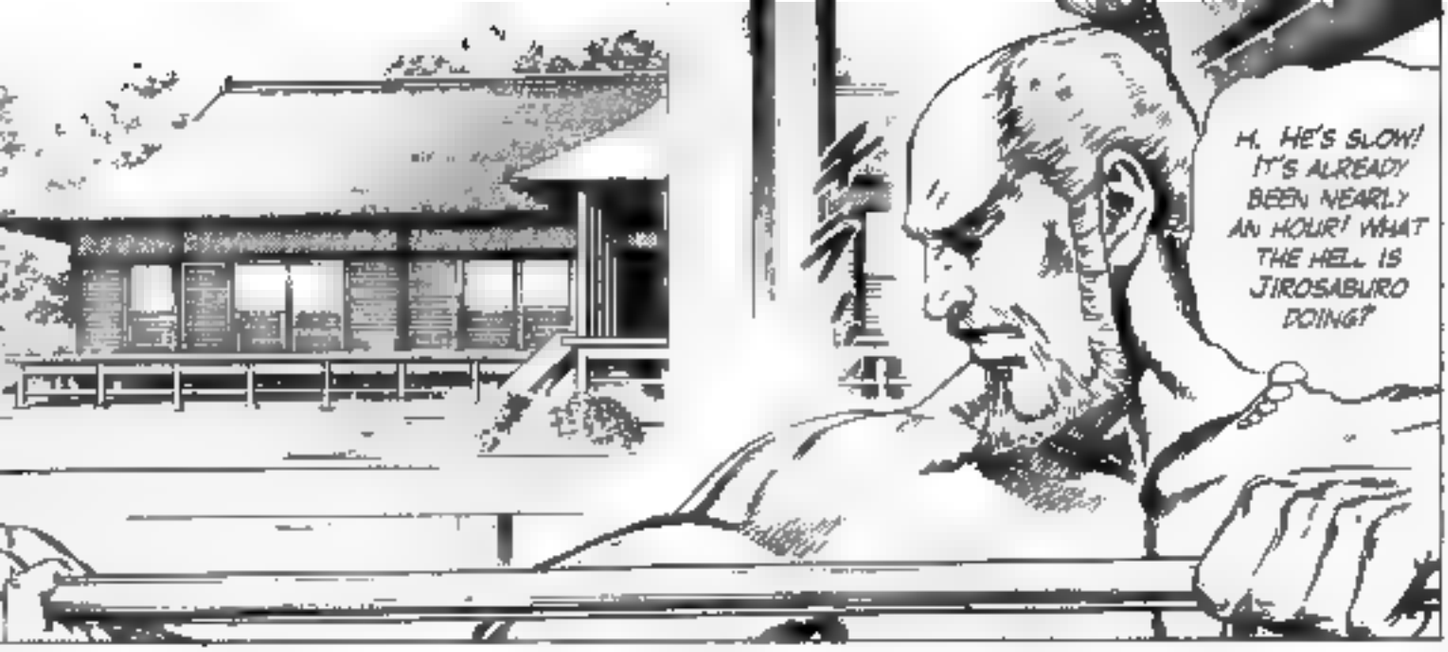


Chapter 40: Kaji's Decision!

Chapter 40:
Kaji's Decision!
WILL YOU HEAR OUR REQUEST?

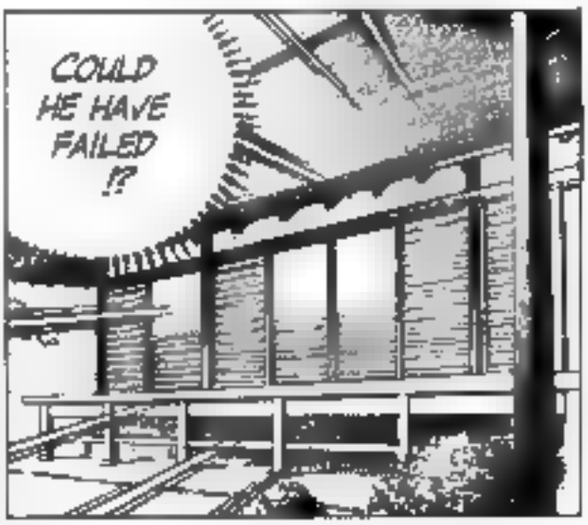
BUT NOT EVEN LADY ACHA IS AN EXCEPTION.
TO THINK THAT LADY ACHA WOULD DEMAND COLLATERAL ...
WE MUST SEAL THEIR LIPS.
WHOEVER IT IS, IF THERE IS A CHANCE THEY WILL REVEAL THE SECRET
THAT'S THE SIGNAL !!
FF
DD

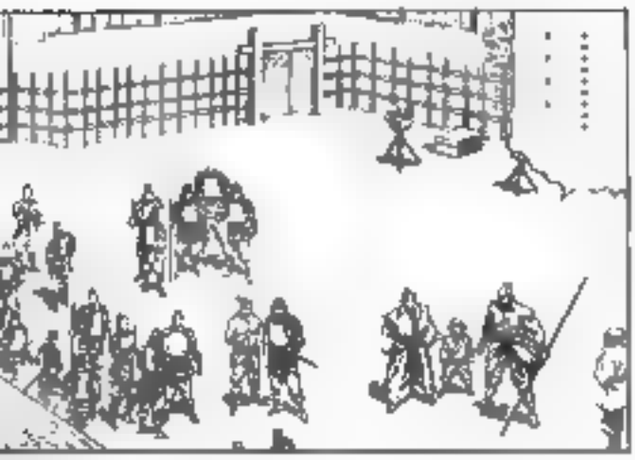
YOU MUST KILL THE ONE WHO HAS SET THE CONDITION.
THIS FAN IS THE SIGNAL. IF I SPREAD THE FAN..
LISTEN, OFULU.
ONE SCRATCH OF THIS POISONED NEEDLE WOULD CAUSE THE VICTIM TO BREAK OUT IN A FEVER AND DIE WITHIN ONE OR TWO DAYS.
NO ONE WOULD THINK THAT THEY HAD BEEN MURDERED.


H. HE'S SLOW! IT'S ALREADY BEEN NEARLY AN HOUR! WHAT THE HELL IS JIROSABURO DOING?

MMGH ..!!
Y YOU SEE... MY LORD ORDERED THAT NO ONE AP-PROACH THE INNER ROOM!

W. WELL, BUT...
WHAT !?


COULD HE HAVE FAILED !?



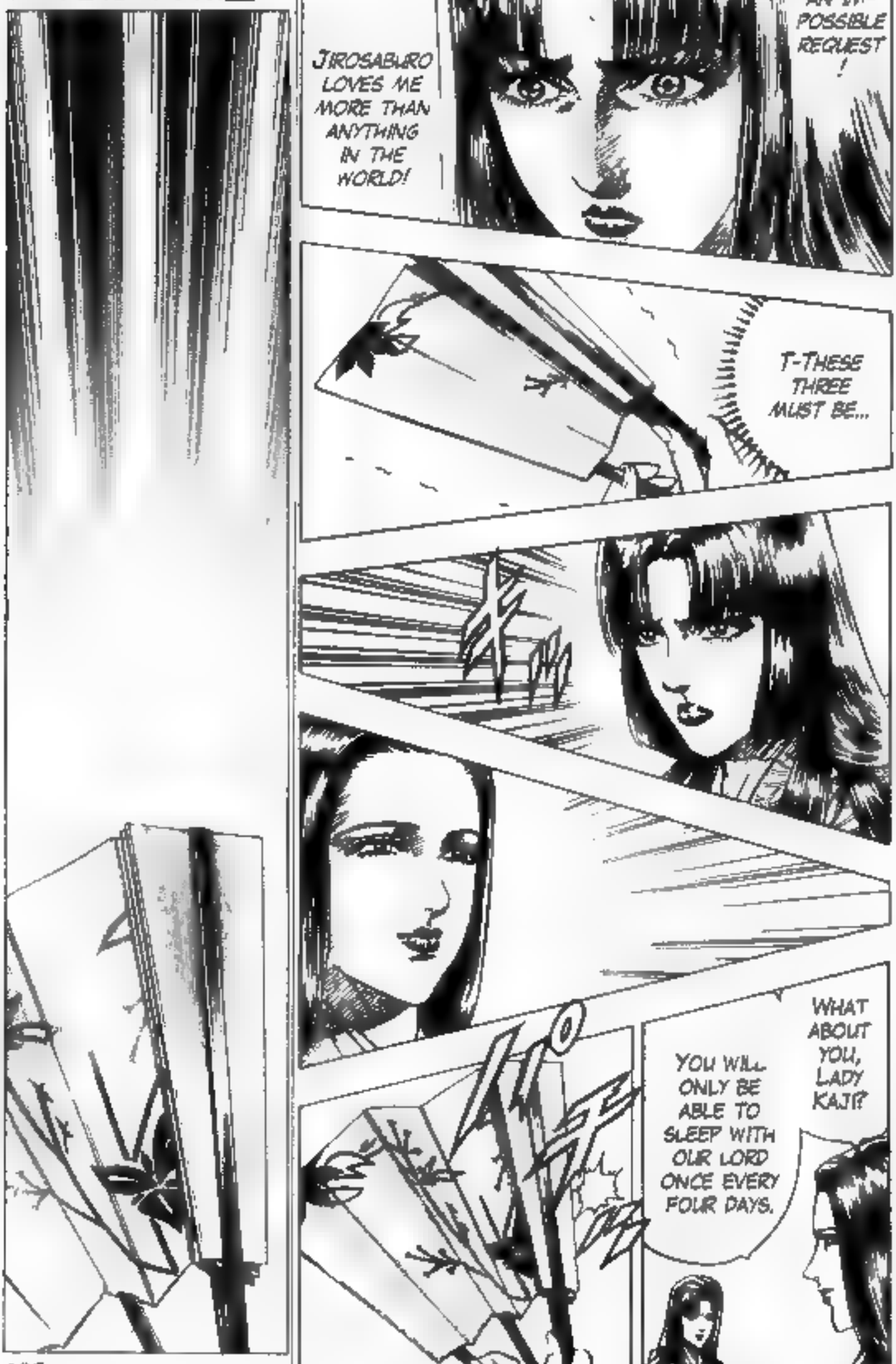
HUH !?
MONNA, GO INSIDE AND SEE WHAT'S HAPPENING.

D. DON'T TELL ME HE'LL HAVE ALL THESE PEOPLE.
TWO.. THREE...
ONE
THERE'S ABOUT TWENTY-FOUR OR FIVE.

WHAA AAAT !?

...MONNA ...!!
YES, SIR?
IF THINGS TAKE A TURN FOR THE WORST, THEN LOCK EVERYONE UP!
IF THE SECRET IS REVEALED HERE, IT'LL BE JUST TERRIBLE...

W WHAT DID YOU SAY...!?
WE ASK ONLY THAT YOU LOVE...
THE FOUR REMAINING CONCUBINES EQUALLY!
.....
TEEHEE HEE... OH, IT'S SIMPLE...
IF YOU DO NOT ACT AS OUR REAL LORD WOULD HAVE...
WE CANNOT TREAT YOU AS OUR LORD.
UHH..
OR ...
DO YOU HAVE ISSUES BEDDING US LIKE OUR LORD DID ...?
Ever since Otsu Castle, Jirosaburo had been infatuated with Lady Kaji.
He was close to Lady Kaji day and night. This was the only way he could ease his anxiety about the future. His mind had been read so easily.
.....


JIROSABURO LOVES ME MORE THAN ANYTHING IN THE WORLD!
THAT IS AN IM-POSSIBLE REQUEST!
T-THESE THREE MUST BE...
YOU WILL ONLY BE ABLE TO SLEEP WITH OUR LORD ONCE EVERY FOUR DAYS.
WHAT ABOUT YOU, LADY KAJI?

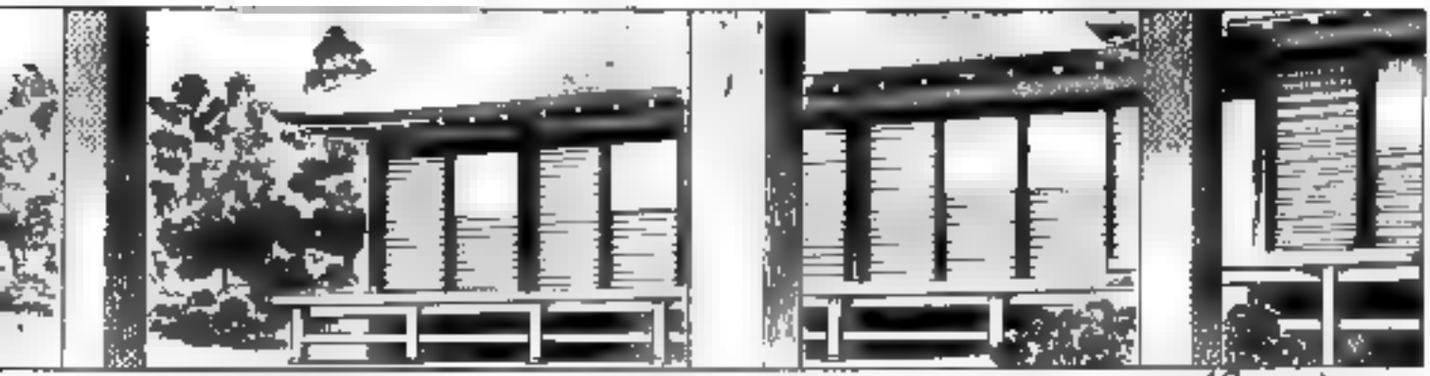
IF YOU DO NOT WISH TO DESTROY THE TOKUGAWA CLAN.
YOU HAVE NO CHOICE...
LADY KAJI !!
NO!! I WOULD RATHER DIE THAN LET ANY OTHER WOMAN HAVE JIROSABURO!
I WOULD RATHER KILL ALL THESE CONCUBINES...
THAN HAND JIROSABURO OVER!
J...JIROSABURO !

NOW, LET US HEAR YOUR ANSWER.
I-... IT'S OPEN!!
!

!?
I WILL TRUST YOUR DISCRETION.
YOU WOULD NOT HAVE INNER PEACE OTHERWISE.
Y... YOU ARE QUITE RIGHT.
L... LADY ACHA ...
KAJI!

AND IF SUCH THOUGHTS ENTERED MY HEAD, I WOULD BE NO DIFFERENT FROM HIDETADA!
I- IF I DID THAT, JIRO-SABURO WOULD NEVER FORGIVE ME!

I... I WANT TO KILL THEM.. B-BUT I CAN'T!!



GULP ...

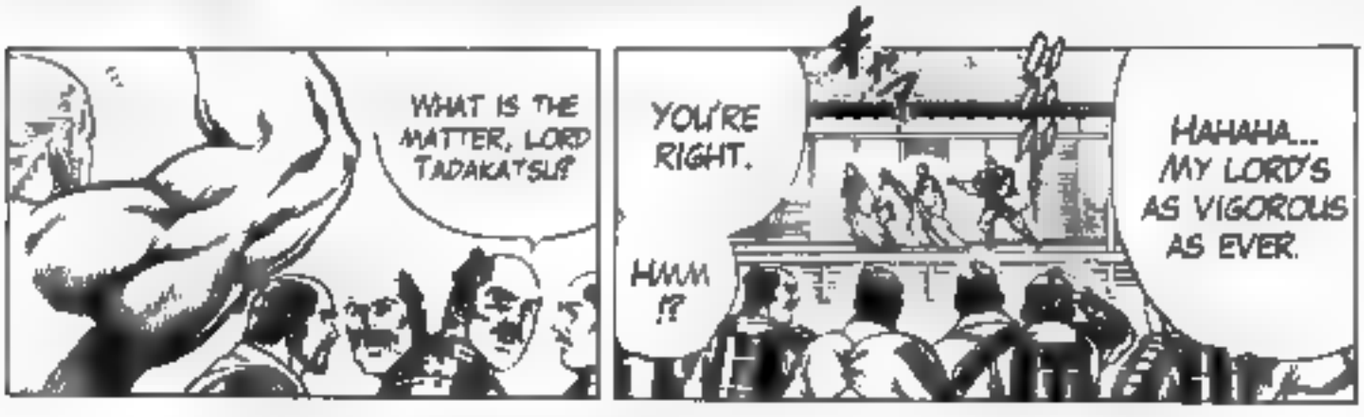
I WILL SLAY AS MANY AS I CAN WITH MY DRAGONFLY SLAYER. YOU FOLLOW THE PLAN!
MONNA, IF THERE IS A COMMOTION INSIDE,
UH ...
Y.. YES, MY LORD!

PLEASE END SAFE-LY
PLEASE END SAFE-LY

da

!?
HMM !?
WHAT'S THIS?
A... AH HH HH !
I-...IT FAILED ...
NOW, NOW!
I... I HAVE NO CHOICE !
NN NN NN GH ...
!?

AAAAAH!
DON'T BE SO HASTY, MY LORD!
DAAHA HAHA! I'LL TREAT YOU ALL REAL NICE!
AIEEE EEEEE EEE!
COME ON, WAIT! GET BACK HERE!


WHAT IS THE MATTER, LORD TADAKATSU?
YOU'RE RIGHT.
HMM !?
HAHAHA... MY LORD'S AS VIGOROUS AS EVER.

THIS IS THE DRAGONFLY SLAYER'S RAISED STANCE!
?
HAH HAH HAH !

I SEE... THAT'S GOOD.
ISN'T THIS GREAT!? NOW WE CAN ENTER OSAKA CASTLE WITHOUT ANY WORRIES...
LORD HIDETADA, THAT SHADOW'S ESCAPED TROUBLE ONCE MORE.
SO HE SUCCEEDED !?
SNIFF SNIFF
WAAAAAAAAAH !
WAAAAAH !
UWWWW ...
AAAHHHH ...

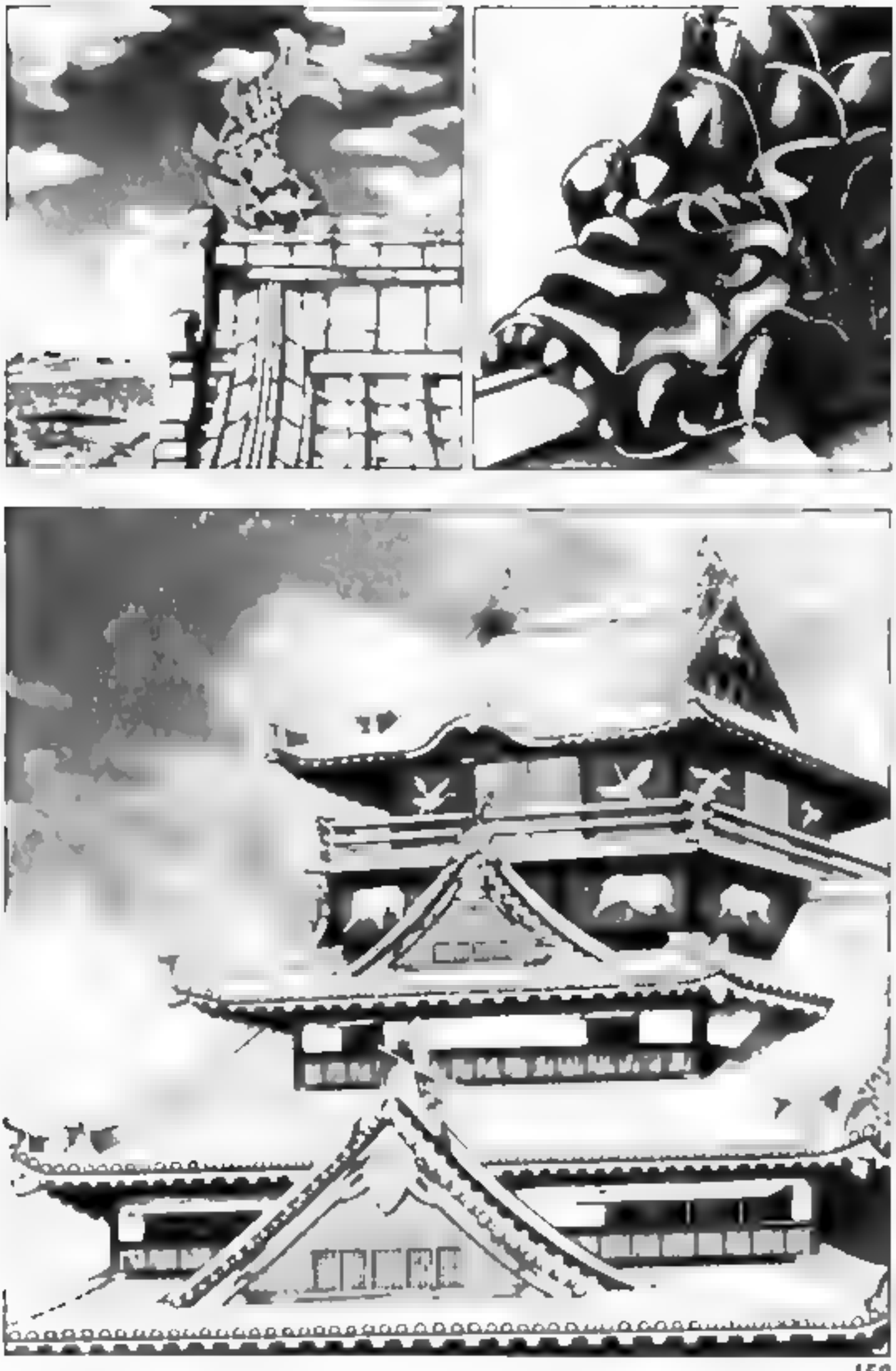
WHY... WHY DIDN'T LADY KAJI HAVE THEM KILLED ...?
WAAAAAAAAAAAAAH!
.....
U... UUUH ...
AAUU UUH... UUU...
KAJI !!
IT'S ME.
ARE YOU NOT WITH LADY ACHA TONIGHT?
W-WHAT ARE YOU DOING HERE!?
J. JIRO-SABURO!

I.. I MEAN, MY LORD! WHAT ARE YOU DOING HERE? L. LADY ACHA IS WAITING!
JIRO-SABU ..!!
I KNOW
I JUST I JUST HAD ONE THING TO SAY TO YOU.
BUT
KAJ!
WHATEVER MAY HAPPEN
THE ONLY ONE I LOVE...
H-HURRY UP, OR SHE'LL SUSPECT YOU IDIOT!
NOW, MY LORD! LET US GO!
STAND DOWN !!

THAT'S ALL.
IS YOU ...
!!
SOB... JIROSA-BURO

The next day, September 27, Tokugawa Ieyasu (Jirosaburo) entered Osaka Castle...
T...THIS CHILD...
THIS CHILD IS HIDEYORI, THE CHILD ISHIDA MITSUNARI TRIED TO DEFEND WITH HIS LIFE.?

IF YOU'LL EXCUSE ME.
WELL, I WILL BE OFF NOW
Kyoto
Nishijin District
YASUKE, HAVE THESE FABRICS DELIVERED...
YES
HOW WAS IT!?
THE NEWS OF MITSU-NARI'S CAPTURE WAS TRUE
AND HOW IS MY LORD!?
YES ...
HE HASN'T AWAKENED ...
WELL ...
EVER SINCE THEN ..



Shadow Warrior: Tokugawa Ieyasu

Chapter Forty

Presented by Hokuto no Gun
Translated by SystematicChaos
Proofread by Wright
Edited by Akromata

The name of the town of Osaka used to be written either as "big hill" or "little hill", though both were pronounced Osaka.

It was originally developed as a temple town for Ishiyama Temple, later known as Ishiyama Hongan Temple, located in the Yodo River Delta. There are records that on New Year's of Eiroku year 5 (1562), there was a fire in this temple town that burned down two thousand houses. Therefore it is safe to assume that by then, it had already become a major city.

Naturally ...

The center of this town was Ishiyama Hongan Temple!

Osaka Castle was constructed after the burning of Ishiyama Hongan Temple (August 2, Tensho year 8) on its remains.
Therefore, just as it was the center of the town, Hideyoshi dreamt of making it the center of Japan.

Chapter 41: The General Who Survived!

Oh!

The Portuguese missionary Luis Frois, who witnessed the construction, wrote that twenty to thirty thousand labourers from over thirty provinces worked on it day and night.

Construction began on June 2, Tensho year 11, and it was nearly completed in April of Tensho year 13.

And as construction continued, that number doubled and tripled!

Ieyasu (actually Serada Jirosaburo) entered the Western Citadel, and stayed there from Ke cho year 5 to March 23 of year 6.

Western Citadel

This was the castle where Toyotomi Hideyori and his mother Lady Yodo lived.

Main Citadel

Hamlet Citadel

It was a massive castle with the Inner Citadel, the Hamlet Citadel, the Outer Citadel, and the outer regions together, it had a perimeter of 3 ri and 8 cho (12.65km)

And Hidetada was in the Outer Citadel.

Chapter 41: The General Who Survived!

IT IS TRULY GREAT THAT LORD MORI HAS LEFT... AND WE HAVE AVOIDED WAR.

WHEN I HEARD THAT YOU HAD ENTERED THE WESTERN CITADEL, I THOUGHT I WOULD OFFER YOU A CUP OF WINE TO CELEBRATE!

WELL, WELL! MANY CONGRATULATIONS!

Ikemo Hideyuki

At first glance, it looked as though the Tokugawa occupied Osaka Castle, but a closer look revealed a different story. Ieyasu at the time was still a retainer of the Toyotomi, and thus it was only natural he should reside in the castle and oversee government affairs.

LISTEN, JIROSABURO. THE ONLY REASON THEY CAME
IS BECAUSE THEY ARE INTERESTED IN THE CONFERRAL OF HONORS... THEY THINK OF NOTHING BUT INCREASING THEIR OWN TERRITORY! DO YOUR BEST TO PLEASE THEM!
THAT IS TRUE. BUT THE UPCOMING CONFERRAL OF HONORS IS GOING TO MAKE MY HEAD HURT
?
!!
I MAY GIVE YOU TWICE, OR EVEN FIVE TIMES YOUR CURRENT TERRITORY!
WELL, YOU CAN PUT YOURSELF AT EASE!
SO, WAS I OF GREAT ASSISTANCE TO YOU IN SEKIGAHARA?
PFAAA AAAH!
DO YOUR BEST TO MIMIC IEYASU'S ACTIONS SO THEY DON'T CATCH ON TO YOU BEING A FAKE.

The current problem was the reward and punishment of the feudal lords. There was a pressing need to confiscate or decrease the territory of lords who had sided with the West and to divide it amongst the lords of the East. If any errors were made which led to discontent, the world might be consumed in chaos once again. On top of that, they had to ensure a solid foundation for the Tokugawa Clan, meaning this was a time when they had to wait carefully.

OH, LORD FUKUSHIMA! YOU'RE HERE, TOO!
WHAT, YOU ALL CAME HERE? HOW CUNNING...
TCH... WHY DID FUKUSHIMA COME HERE TOO...?
IS THE MINISTER OF THE INTERIOR HERE!? I, FUKUSHIMA MASANORI, HAVE COME TO SEE HOW HE IS!
WELL, I SUPPOSE WE'RE ALL HERE..
Yamanouchi Kazutoyo
Todo Takatora
Kuroda Nagamasa
GAHHA HAHA! WE WERE ALL THINKING THE SAME THING!
WELL, WHATEVER! HEY! THIS WAY!
HOW COULD THIS BE...?
WHA...
HUH?

NOW THOSE IN THE MAIN CITADEL WILL THINK WE ARE HAVING A BANQUET!
STILL, THIS IS QUITE A PROBLEM...
YAHHAHAHA! TODAY IS TRULY A GREAT DAY!
LET'S DRINK! GAHA HAHA!
ULP! YOU'VE REALLY HAD A LOT, HAVEN'T YOU, LORD FUKUSHIMA?
THIS IS YOUR ACHIEVEMENT, MINISTER! WHAT'S WRONG WITH CELEBRATING IT?
IF LORD MORI HAD STAYED IN OSAKA CASTLE ANY LONGER, THIS PLACE WOULD HAVE BECOME A BATTLEFIELD!
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
YOUR FACE HAS SEEMED DIFFERENT.
BUT FOR SOME REASON. EVER SINCE SEKIGAHARA
OH, VERY WELL! I'LL EXPLAIN IT TO THE LADY LATER, SO LET'S DRINK TO OUR HEARTS' CONTENT!
LET ME POUR YOU A GLASS TOO, MINISTER!
YEAH, THAT'S RIGHT! THAT'S OUR MINISTER FOR YOU!

!?
!?
!?
HUH !?
AHH...
YES, THAT'S RIGHT! IT'S TRULY THE FACE OF A RULER!
YOU SEEM EVEN MORE POSSESSED OF DIGNITY THAN BEFORE!
UH... HOW TO PUT THIS...
HOW MISLEAD-ING...
TCH..
I'M TOO OLD TO REJOICE IN FLATTERY!
HAH HAHHA! ENOUGH, PLEASE!
NO, THAT'S NOT IT AT ALL!

OOF!
IT WOULD'VE BEEN YOUR RESPONSIBILITY! DO YOU UNDERSTAND...?
HOW DARE YOU BE LATE! IF YOUR 38,000 MEN'D BEEN THERE, YOU COULD'VE LIGHTENED OUR LOAD!
HEY! HIDETADA!
HUH?
WE WON, THANKS TO YOUR FATHER'S EXCELLENT COMMANDS, BUT IF WE HAD LOST...
HMPF.. YOU WON'T BE ABLE TO SUCCEED YOUR FATHER WITH YOUR LACK OF AMBITION!
HIC
NOW, NOW...
I HAVE CAUSED ALL OF YOU, ESPECIALLY YOU, LORD FUKUSHIMA, GREAT TROUBLE. I SINCERELY REPENT
I... I, HIDETADA, TRULY FEEL RESPONSIBLE.

I TRULY APOLOGIZE
WELL... IF YOU SAY SO, MINISTER... THEN I GUESS...
HIDETADA WILL RESTORE HIS HONOR IN TIME, SO LET'S DRINK AND SAVE MY FACE!

HEH.. FOOL... YOU'RE TRYING TO FLATTER THE FAKE WHEN I, HIDETADA, WILL BE DECIDING YOUR REWARDS!

Main Citadel
IS HARUNAGA NOT HERE YET?
YES, HE HAS JUST ARRIVED!
HE IS BUT A PUPPET... A LORDLESS SHADOW!

HUH !?
HAVE YOU NO EARS?
HARUNAGA ...
SOUNDS LIKE A DRINKING PARTY WITH THE MINISTER IN THE WESTERN CITADEL.
AH... IS THAT IT?
THAT CAN ONLY MEAN YOU HAVE NO EARS.
IF YOU CANNOT HEAR THAT UPROAR ...
IF YOU HEAR IT, WHY DO YOU NOT STOP IT? WHERE DO YOU THINK WE ARE !?
B. BUT
WHO IS THE LORD OF OSAKA CASTLE?
WITH THAT, WE CAN'T TELL WHO RULES THE NATION!

IS LORD HIDEYORI ALONE !!
THE RULER... AND LORD OF THE LAND OF THE RISING SUN.
YES, MY LADY. IT WILL BE SO.
HMM? WHAT IS IT!?
!
REALLY NOW.
U. UM, MOTHER ?

WHY ...!?
W.. WHY MUST THE MINISTER OF THE INTERIOR NOT BE REWARDED FOR HIS EFFORTS WHEN HE FOUGHT FOR THE TOYOTOMI?
N...NO, IT'S NOTHING...

YOU'RE ALONE? WHERE'S LORD TADA-KATSU?
HUH !?
OH, RIGHT YOU'RE JUST THEIR PUBLIC FACE.
THEN WHY AREN'T YOU GOING?
OH. THEY'RE AT A COUN-CIL NOW.
LADY KAJI IS MY SOLE SUPPORTER, AND I CAN ONLY SEE HER ONCE EVERY FOUR DAYS... AND YAHACHIRO HAS TO SUPPORT HIDETADA WHILE HE OBSERVES HIM.
THIS IS BAD.
HE HAS KEPT HIS PROMISE AND LEFT O-SAKA CASTLE, SO WHAT SHAL-WE DO ABOUT HIS TERRI-TORY ?
NOW, ABOUT LORD MORI, WHO SET HIMSELF UP AS THE WESTERN COMMAND-ER
with Hidetada at its center, regarding the treatment of the lords after the war
Meanwhile a secret council was convening
I SAY WE MUST DEMOTE MORI.
HMM

LORD KURODA NAGAMASA AND I HAVE ALREADY SENT LORD MORI LETTERS ENSURING HIM SECURITY OF HIS TERRITORY!
H...HOLD IT RIGHT THERE! W...WE CAN'T DO THAT!
HUH ....!?
!
T... THEN...
I HAVE HEARD THAT
MORI HAS A LARGE FIEF, PLUS HE IS AN ELDER LIKE OUR LORD WE CANNOT UNDERESTIMATE HIM.
NO... YOU ARE QUITE RIGHT
B... BUT THEN ...
THAT MEANS THE LETTER IS WORTHLESS!
BUT MY FATHER IEYASU'S NAME WAS NOT ON IT.
.....
TO BE CERTAIN, LORD MORI MUST BE STRIPPED OF POWER!
IT MUST BE DONE TO MAKE A WORLD WITHOUT WAR.

WE WERE ABLE TO AVERT WAR BECAUSE MORI DEPARTED WITHOUT OBJECTION. SUCH A PITY THAT HE TRUSTED OUR PROMISE.
I SEE . .
AND THAT CRUEL DECISION WILL BE MADE IN LORD IEYASU'S NAME.
HIS CRUEL FACE IS BECOMING CONSPICUOUS
I FEAR LORD HIDE TADA
AT THIS RATE, I WILL HARDLY BE ABLE TO PROTECT LORD HIDEYORI, AND HIDETADA WILL HAVE HIS WAY WITH THE NATION... MY POWER ALONE CAN'T...
AT THIS RATE
HIDE-TADA, WITH HIS PIOUS FACE, WILL SUCCEED ME
ALL THE BLAME WILL BE UPON HIS FATHER, TOKUGAWA IEYASU... AND WHEN EVERYTHING IS SETTLED .
THEN I WILL DIE OF SICKNESS IN DISHONOR ...

LET'S SEE... HOW ABOUT THESE FABRICS?
THIS AREA'S STILL PRETTY DANGEROUS, EH?
MORE IMPORTANTLY, DID YOU HEAR?
AND I HEAR THERE ARE PLENTY OF WARRIORS THAT FLED FROM THE WEST! THEY EVEN SAY... THAT THEY HAVEN'T FOUND THE HEAD OF OTANI GYOBU. AND I HEAR THEY STILL HAVEN'T FOUND THE CORPSE OF ISHIDA MITSUNARI'S GENERAL, SHIMA SAKON!
EVERYONE'S TALKING ABOUT WHETHER OR NOT THE TOKUGAWA ERA WILL START NOW!
THEY SAY THE MINISTER OF THE INTERIOR'S ENTERED OSAKA CASTLE!
He was quite the master of the Shinkage Style Despite his youth, he possessed great moral fiber. He knew all the local tradesmen due to Sakon's introductions, and opened this dry-goods store with the help of the support and high expectations of these merchants.
IS THAT SO ..?
The house's master was Musashiya Ihei, whose real name was Kato Kazuma. He later took the name of Joyo. He was a former vassal of the Date of Sendai and a distant relation of Shima Sakon. He was implicated in his uncle's mismanagement, resigning from the Date Clan to leave for Kyoto.
...
THANK YOU FOR YOUR CUSTOM.
OH, BUT WE'LL BOTH BE IN TROUBLE IF ANYONE HEARS OF THIS. WELL THEN.

SO IEYASU HAS FINALLY ENTERED OSAKA CASTLE.

BE VIGILANT, SO THE TOKUGAWA DON'T SNIFF US OUT

RIGHT

MORE IMPORTANTLY..
THOSE GUNSHOT WOUNDS. COULD BE TRACKED.

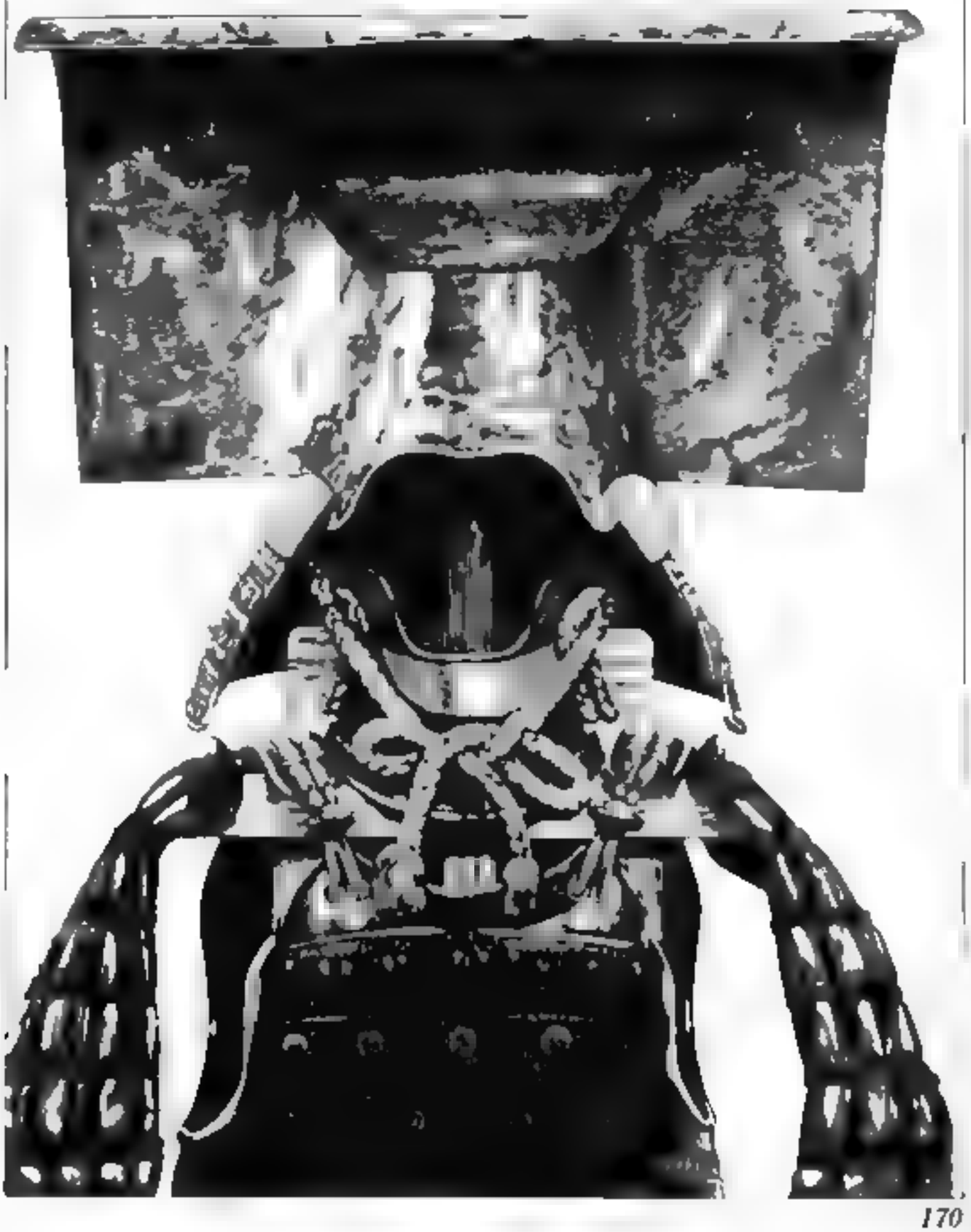
WAS IT REALLY IEYASU THAT I KILLED?
WHY? WHY HASN'T THERE BEEN ANY COMMOTION OVER IEYASU BEING A FAKE..?

.....
WE SHOULD PROBABLY HAVE A DOCTOR SEE HIM. AT THIS RATE, HE COULD DIE...

HAS HE AWAKENED YET?
WELL?

MY LORD
.....
MY LORD I HAVE BROUGHT YOU SOME MEDICINE.

I WON'T LET HIM DIE.
WHATEVER HAPPENS —
I WILL MAKE SURE MY LORD SURVIVES.
THERE IS NO WAY THIS COULD KILL MY LORD SAKON..!
HE CAN'T DIE.



Shadow Warrior: Tokugawa Ieyasu

Chapter Forty One

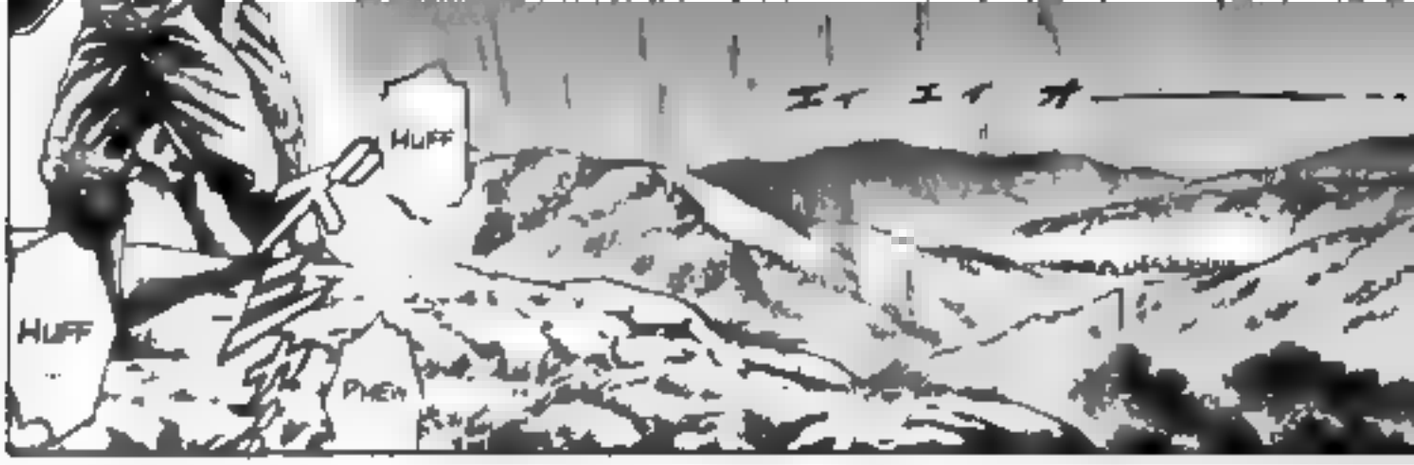
Presented by Hokuto no Gun
Translated by SystematicChaos
Proofread by Wright
Edited by Akromeka

TO THINK HE COULD CLING TO LIFE WITH ALL THESE BULLETS IN HIS FLESH..
NO. IT'S A WONDER THAT HE'S SURVIVED THIS LONG.
TEN DAYS HAVE COME AND GONE. AND STILL, HE HAS NOT YET AWAKENED
WELL, LORD SAKON IS NO ORDINARY MAN.

Chapter 42: Return from Hell!

Chapter 42:
Return from Hell!

and the heads were presented before the victors for great reward.
Those with reputations had their heads taken.
Even after the war's conclusion, the Defeated Hunt awaited those in flight. No matter how brave and strong, a solitary defeated warrior would lose the greater half of their strength.
The night of September 15, Keicho year 5, brought the worst conditions upon the defeated warriors.
And those dwelling in obscurity were beaten to death, their armor and clothes stripped away as they lay abandoned.
THE SUN IS SETTING, AND IT ISN'T EASY SEARCHING FOR HIM IN THIS RAIN!
I... I HAVEN'T FOUND HIM!
WELL? DID YOU FIND HIM?
And Shima Sakon, who was thought slain...
The head of Otani Gyobu, who committed suicide, was buried deep in the ground by his guard Yuasa Gosuke
OTANI GYOBU AND SHIMA SAKON'S HEADS MUST BE AROUND HERE SOMEWHERE! FIND THEM!!
NO, HE HAS TO BE HERE! OTANI AND SHIMA'S FORCES WERE EXTERMINATED ON THIS BATTLEFIELD!


HUFF
HUFF
PHEW

THERE'S NO MISTAKE ABOUT THAT! BUT IT WAS A MISTAKE NOT KILLING THE SHADOW WARRIOR!
I KILLED THE REAL EIJASU!

HUFF
PHEW
HUFF
HUFF

BUT

I, I MUST KILL HIM WITH MY OWN HANDS!

COMES SURVIVAL!!
BEFORE KILLING.
!
!
!!
THEY'RE FLEEING WARRIORS !!
O...OVER THERE!!

HUFF, HUFF!
HUFF
THERE'S A RIVER UP AHEAD! CUT THEM OFF!
AFTER THEM!!
!

HEHE HE
!?
AAARGH! KILL THEM!

MY LORD, SAKON
M... MY LORD
ARR RRR RRR GH!
URA AAA AAA AH!
I WON'T LET HIM DIE!!

EEK! W-WHAT !?
AHH !!
H...HE JUMPED IN!
W WHAT !?

UGG GH!
KOH!
OO OO OH ..
THIS WAY!!
THIS WAY!
NNN NNN NNN NGH !!

FWO OOO OOA AH!
WE'LL SHOOT THEM FROM HERE!
TAKE AIM!!
HUU UH!?
J... JUST ON ONE LEG!?
WA AAA AH!
D-DAM-MIT! A-AFTER THEM!
HUFF
HUFF!
PFF-PHEW !!

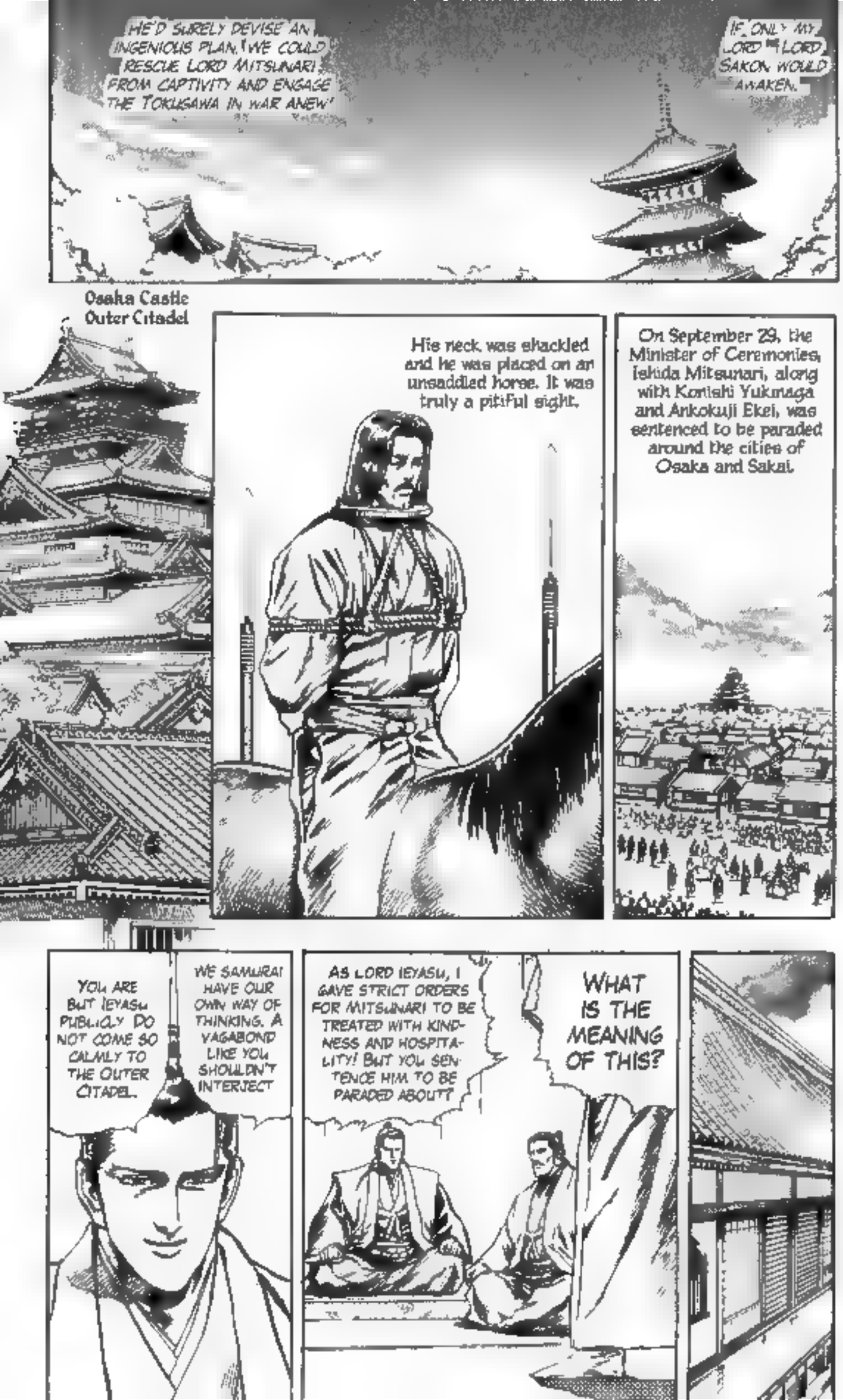
HUH
!?

GFFGH
KHAH
HUFF
HMPF
HUFF
...
W
WHAT A GUY! I- IS HE A MONSTER ?
BUT THERE'S NO SAVING HIM FROM THAT CLIFF!

HEH ... NN NGH !!
KCH
KCH!
DAMN, M-MY STRENGTH

WHOA!
D... DAMN ...
I. I JUST HAVE HAVE TO REACH THERE
J JUST A LITTLE FURTHER
!?

L...
LORD SAKON ...
WELL DONE CARRYING ME THIS FAR.
WHAT'S THE MATTER, ROKURO...? WE'RE ALMOST THERE.
L... LORD SAKON !!
W...WE MADE IT, MY LORD!
O..OF COURSE WE WILL!
M... MY LORD..
MY LORD, BEAR WITH IT JUST A LITTLE LONGER.
HEHE. I WONDER.. IF WE CAN SEE LORD MITSUNARI AGAIN...
HAVE BROUGHT MY LORD BEFORE LORD MITSUNARI!
I WOULD SURELY...
AND HE'S BEEN ASLEEP EVER SINCE
MY LORD !


HE'D SURELY DEVISE AN INGENIOUS PLAN. WE COULD RESCUE LORD MITSUNARI FROM CAPTIVITY AND ENGAGE THE TOKUGAWA IN WAR ANEW!
IF ONLY MY LORD AND LORD SAKON WOULD AWAKEN.
Osaka Castle Outer Citadel
His neck was shackled and he was placed on an unsaddled horse. It was truly a pitiful sight.
On September 29, the Minister of Ceremonies, Ishida Mitsunari, along with Konishi Yukinaga and Ankokuji Ekei, was sentenced to be paraded around the cities of Osaka and Sakai.
YOU ARE BUT IEYASU PUBLICLY. DO NOT COME SO CALMLY TO THE OUTER CITADEL.
WE SAMURAI HAVE OUR OWN WAY OF THINKING. A VAGABOND LIKE YOU SHOULDN'T INTERJECT
AS LORD IEYASU, I GAVE STRICT ORDERS FOR MITSUNARI TO BE TREATED WITH KINDNESS AND HOSPITALITY! BUT YOU SENTENCE HIM TO BE PARADED ABOUT?
WHAT IS THE MEANING OF THIS?

MASANOBU, EXPLAIN IT TO THIS FOOL.
AS LORD IEYASU!!
THEN AT LEAST KEEP THE PROMISE I MADE...
.....
WAS AN IMPORTANT STEP IN MAKING THE TOKUGAWAS' AUTHORITY KNOWN TO THE NATION.
LISTEN, JIROSABURO. THIS SENTENCE MY LORD PASSED..
October 1
Early morning
Kyoto
THERE IS ONE THING WE MUST STILL DO TO FINISH IT. AND THAT IS. .
AND THIS IS BY NO MEANS OVER.
.....
THE ASSISTANT MINISTER OF CEREMONIES' EXECUTION WILL BE CARRIED OUT!
T... TODAY
W-WHAT !?

!!
AH!
IS THAT TRUE!?
I-... IS THAT ...

LET US SET FORTH TO LORD MITSUNARI!
L... LORD SAKON!

A... AHH... AHH...

H-HE WILL CERTAINLY BE EXECUTED TODAY...
Y-Y... YES.

– END

■ジャンプ・コミックス

影武者徳川家康

5 敗残の将・三成！の巻

1995年5月16日　第1刷発行

著者　隆慶一郎
©Keiichiro Ryū 1995
原哲夫
©Tetsuo Hara 1995
編集　ホーム社
東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-50
電話　東京　03(5211)2651

発行人　後藤広喜

発行所　株式会社　集英社
東京都千代田区一ツ橋2丁目5番10号
〒101-50
03(3230)6235(編集)
電話　東京　03(3230)6191(販売)
03(3230)6076(制作)
Printed in Japan

印刷所　凸版印刷株式会社

乱丁、落丁本が万一ございましたら、小社制作部宛にお送り下さい。送料は小社負担でお取り替え致します。
本書の一部または全部を無断で複写、複製することは、法律で認められた場合を除き、著作権の侵害となります。

ISBN4-08-871817-8 C9979

Shadow Warrior: Tokugawa Ieyasu

Chapter Forty Two

Presented by Hokuto no Gun
Translated by SystematicChaos
Proofread by Wright
Edited by Akromata

FIGHT TAZMO

To my fellow fans -

Recently, a member of the community named Blud typed out a informative, and well written page that detailed the exploits of Narutofan creator Tazmo.

The point of this was to further spread the awareness of who Tazmo is, what he does, and why it is wrong. However, things like these tend to eventually need updating, and that is why this has been typed out.

What Blud stated is all very correct. However, it must be brought to everyones attention that Tazmo has expanded into full blown, stand alone websites that he has referred to as “revolutionary services”.

http://www.anime-plus.com

and

http://www.manga-plus.com

These websites seek to misinform manga and anime fans across the world into believing that his services are fair, the only one of their kind, and more secure than using other resources such as IRC or BitTorrent to get what you want.

The truth is as follows: Tazmo himself uses IRC and BitTorrent to get the files on his websites. He uses the FREE resources that every single one of you can also use, so that he can charge you various fees for getting what is FREE.

Tazmo is profiteering off of a FREE service provided by various members of the anime and manga community who donate their spare time to bring the latest manga and anime to you for FREE. They donate their time, work, and abilities in various areas, as well as use their own bandwidth to serve files.

There are various FREE ways to get and read the manga you want. There are free online readers such as http://www.onemanga.com as well as http://www.mangahut.com.

There are also resource websites such as http://www.mangahelpers.com, http://www.mangashare.com, as well as database resource sites such as http://www.mangaupdates.com.

There are thousands of people who work thousands of hours weekly to bring you the manga you love to read, as well as the anime you love to watch. They do it not to make a profit, but for FREE as a FREE service to the community that we all love very much. **EVERYTIME TAZMO MAKES MONEY OFF OF THEIR HARD WORK HE NOT ONLY INSULTS THEM, BUT INSULTS ALL THOSE WHO PAY FOR HIS SERVICE. Do the right thing, stop supporting Tazmo.**

Drafted by Kaioh. Inspired by Blud. Free distribution with any release is encouraged.
Fight Tazmo. Put this and Blud's page in your releases to get the word out.